



你最忠实的伙伴
Teman Setia Anda

HARIAN INDONESIA

印度尼西亚日报

Bagus
芳香 防虫 防霉
日式透气棉纸包装
不需切割 不沾手
不污染衣物
Para Kamper Anti Ngengat & Penjamuran

訂戶月費：Rp100,000/- 零售：Rp4,500/- (外省及外島另加寄費) [f/HarianIndonesiaHI](https://www.harian-indonesia.com) <https://www.harian-indonesia.com>

2021年10月30日 (星期六)



佐科威总统启程前往意大利、英国和阿拉伯联合酋长国，进行一系列访问。



佐科威总统在机场向送行的官员致意。

(雅加达讯) 佐科威总统于10月29日至11月5日启程前往意大利罗马，开始对意大利、英国和阿拉伯联合酋长国的一系列访问。这是佐科威总统在冠病大流行期间首次海外访问。

佐科威总统一行乘坐约13个小时的航班飞往罗马，预计当地时间下午5时25分抵达罗马菲乌米奇诺机场，直接前往罗马下榻的酒店。陪同佐科威总统飞往罗马

还有经济统筹部长埃尔琅加、国企部长雅立多斯和内阁秘书帕拉摩诺·阿依。

在罗马，佐科威将出席20国集团峰会，并接受意大利移交将由印尼担任20国集团轮值主席国的职位。

佐科威总统周五(29日)上午9时15分，乘搭鹰航(GIA-1)飞机，从丹格朗苏加诺-哈达机场飞往罗马，数名官员在机场送行，令人瞩目的是送行者有国民军总司令候选人，陆军参谋长安迪卡·帕尔卡沙上将。

佐科威总统出发前说：“今天上午，我将开始对意大利、英国和阿拉伯进行工作访问。前两次的访问是为参加今年10月30日至31日在意大利罗马举行的G20峰会，和在11月1日至2日在苏格兰格拉斯哥举行的第26届气候变化大会(COP26)。”

在G20领导人会议上，佐科威总统将接受由意大利移交的G20轮值主席国主席职位。因此，从2021年12月

佐科威出訪歐洲阿聯酋 出席G20和氣候變化峰會

1日到2022年11月30日，我国将担任G20轮值主席国。20国集团(G20)是一个全球论坛，代表著世界经济的85%和全球贸易的75%。

在G20峰会上，佐科威总统还将在讨论微型企业、小型企业和女性在商业世界中的作用的会外活动中发言。

佐科威说：“这份邀请表明全世界都承认我们与中小微企业的合作以及女性在中小微企业业务中的作用。此外，我将接受意大利的主席职位。我国的主席职位将于2021年12月1日至2022年11月30日开始。”

在罗马G20峰会期间，佐科威总统还计划与各国领导人举行双边会晤。

在罗马G20峰会结束后，佐科威总统将前往苏格兰格拉斯哥，参加11月1日至2日的第26届气候变化峰会。格拉斯哥气候变化峰会将由英国首相鲍



佐科威总统在马鲁夫副总统及多名部长陪同下，在机场发表讲话。

里斯·詹森主持，将有120位国家元首和政府首脑出席。

佐科威说：“几天前，鲍里斯·詹森首相打电话给我，讨论本次COP26的准备工作。我国在气候变化问题上的立场非常一致。”

此外，佐科威总统将前往阿拉伯联合酋长国，见证我国参加2020年迪拜世博会贸易展览。

这次双边访问是总统在冠病大流行期间的首次访问。

佐科威说：“我将利用这次访问

加强合作，特别是在贸易和投资领域，我将参加商务会议，结果将有利于我们的经济。”

依计划，佐科威总统在国外进行工作访问后，定于11月5日返国。(KP)



世卫总干事谭德塞。

全球确诊死亡病例回升 世衛歸咎歐洲

(日内瓦讯) 世界卫生组织(WHO)总干事谭德塞表示，全球新冠确诊人数与死亡人数两个月来首度回升，主要是受到欧洲疫情恶化影响。

综合美国消费者新闻与商业频道(CNBC)等外媒报导，世卫周四(28日)召开线上记者会。据世卫统计，截至刚过去的周日为止的一周，全球确诊人数增加近300万人，较前一周增加约4%，是2个月来首见，全球多处的新增个案数字都有回落，只有欧洲个案上

升。前一周，全球确诊人数下降4%。据世卫数据反映，欧洲确诊人数期内增加18%，是全球疫情反弹的主要原因。

世卫总干事谭德塞表示，欧洲地区病例上升的速度，超过其他地区下降速度，再次显示距离疫情结束仍有一段很长距离。

世卫流行病学专家、新冠肺炎技术主管范克尔克霍夫表示，正留意Delta变种病毒的亚型毒株AY.4.2的传播情况，目前在全球42个国家发现这种变

异株个案，当中93%个案都在英国。

她指随著北半球进入冬季，民众倾向于室内活动，而室内通风不佳易传播病毒，都会令感染人数增加，恐怕今年冬天的疫情升温。

范克尔克霍夫提到，再加上当前还有变种病毒株威胁，因此她认为疫情还会持续，并提醒即使疫苗接种率高也不能掉以轻心，疫苗虽可以减少重症，但也需勤洗手、戴口罩及避免群聚才能

阻止传播链。

世卫统计至周四(28日)为止，全球累计2亿4489万7177宗病例、死亡497万宗。

(东方网)

冠病疫情數據
(截至10月29日)
新增确诊：683例
累计确诊：4243215例
累计治愈：4087440例
累计死亡：143361例

Bagus Surgical Mask
Masker bedah nyaman digunakan sehari-hari
3Ply & 4Ply Masker Medis
成人, 儿童, 医用口罩
细菌过滤率 ≥ 98%
抗击 COVID-19

UNTUK ANAK-ANAK 为孩子们
三层防护, 熔喷布层有效阻隔 COVID-19 病毒
加宽挂耳带设计 WIDE EARLOOP

UNTUK DEWASA 为成年人
** Bacterial Filtration Efficiency (Kemampuan menyaring Bakteri)
BFE ** ≥ 98%
2X Bacterial Filter 4-ply

官方电商合作平台: Shopee, tokopedia, JD.ID
www.bagusidn.com 关注我们: @bagus.idn

佐科威推動東盟--俄羅斯 阻遏印太區大國展開競爭

(雅加達訊)總統佐科威鼓勵東盟與俄羅斯的夥伴關係，以防止印太地區發生導向影響力鬥爭的動態和更激烈的競爭。

佐科威深信，東盟和俄羅斯在看到一个安全和繁榮的地區方面有著相同的利益和願望。

佐科威週四(28日)在西爪哇茂物總統府，通過視像舉行的第4屆東盟-俄羅斯峰會上講話時說：“我們必須防止和避免這種情況發生，我們誰也不希望這種情況持續很長時間。我相信東盟-俄羅斯的戰略夥伴關係可以防止這種趨勢。”

他指出，東盟和俄羅斯已締結很久的夥伴關係，是地區穩定、安全與和平的緩衝。然而，該地區的競爭反而越來越激烈。

佐科威說：“更令人擔憂的是，它甚至會導向軍備競賽和權力投射。如果任由這種趨勢持續，發生的可能性是非常高的。”

他認為，俄羅斯對東盟中心地位和東盟印太展望的承諾和支持是及時的。

因此，總統邀請東盟-俄羅斯在經濟領域開展務實和具體的合作，實現可持續發展目標



(SDGs)、海事和互聯互通。佐科威說：“東盟-俄羅斯必須繼續成為該地區穩定與和平的積極力量與緩衝器。具體合作將培養合作習慣，消除競爭文化。”

將加強戰略互信，消除信任赤字。這將是俄羅斯為維護印太地區穩定、和平與繁榮作出的重大貢獻。陪同總統出席峰會的還有國務秘書長帕拉蒂克諾和外交部副部長馬亨德拉。(KP)

▲俄羅斯總統普京週四(28日)通過視頻鏈接出席文萊斯里巴加灣市舉行的東盟峰會。

東龍目警署警察 疑涉三角戀遭同袍擊斃

(東龍目訊)一名西努沙登加拉警區東龍目警署，公關處警員凱魯爾塔米又名慕莫恩，週一(25日)下午大約2時30分(當地時間)被发现在其住家浴血身亡疑是被同袍MN(38岁)开枪击毙。

東龍目警員被击毙事件震惊了当地居民，特别是警方。

東龍目警署警長赫爾曼·蘇爾約諾被确认时证实了发现被击毙的凱魯爾，是他的成员。

“凱魯爾是遭其中一名同袍开枪击毙。”他说，又称枪击者已被扣押，正在接受调查及检查。”赫爾曼周一說。

发生前，周一早上，凱魯爾与其他成员一起在東龍目警署總部的廣場參加一項為升職自衛訓練活動，自衛訓練結束後，已知凱魯爾回家。然而，片刻後，凱魯爾不回到辦公室，其實還有很多工作要做。

凱魯爾同伙打電話，無人接聽，原來他的手機留在辦公室。之後，凱魯爾的一名同伙前往凱魯爾家尋找凱魯爾，抵達凱魯爾，他发现凱魯爾滿身是血，已经死了。

凱魯爾同伙即刻向上屬東龍目警署長赫爾曼·蘇爾約諾報告稱，他发现凱魯爾遗体浴血身亡。

赫爾曼·蘇爾約諾與東龍目警署打印指紋系統警員即刻趕到事發現場，過不久西努沙登加拉警區副警長 Drs 魯斯藍·阿斯梵大警監也來到事發現場。

其間，將凱魯爾的遗体送進峇楊卡拉醫院進行驗尸。

“槍擊者已被扣押，目前正在東龍目警署刑偵處接受調查。”赫爾曼在談到警員在東龍目島被擊斃的案件時說，槍殺案件疑涉三角戀，凶手已被革職查辦。(LDS)

失控水罐車撞毀食攤 司機重傷送院不治

(芝勒貢訊)週二(26日)在芝勒貢一輛水罐車B-9029-PNA撞毀食攤。

車禍導致水罐車司機芝勒貢芝宛丹鎮特卡耳拉都村居民阿赫瑪特西帕利(57岁) 喪生芝勒貢警署交通事故處處長尤淑夫·特維·阿特慕佐解釋稱，車禍發生於中午大約12時30分在芝勒貢布洛默拉克鎮勒峇格特村04街坊02鄰組里卡藍峇魯II。

“是，司機喪生，食攤攤主只是物質損失。”他週三(27日)被記者聯繫時說。

尤淑夫解釋說，車禍始於當時司機西帕利駕車從布洛默拉克方向往布洛阿媽佩爾。

抵達事發現場時，他說，司機疑是失控，以致駕駛的汽



在芝勒貢水罐車猛撞食攤及修理店，一人喪生。

車走出車道，擦撞一輛從反方向由蘇爾雅迪馳駛來的山葉牌Mio電單車A-4166-GR。

擦撞電單車後，水罐車猛撞波恩萊西托魯斯的食攤及菲爾曼夏的電單車修理店。

“該車禍導致阿赫瑪特西

帕利左腹部受傷及在送往醫院途中逝世。”他說。

電單車騎士蘇爾雅迪手部擦傷。

其間，食攤與修理店以及電單車損壞，損失預計達1500萬盾。(LDS)

情侶電單車失控撞大樹 彈飛掉進魚塘重傷雙亡

(西冷訊)萬丹西冷市卡史門鎮沙哇露胡爾村甘榜本特克週二(26日)發生致命車禍。導致一對青年男女當場喪生。

已知兩名死者是西冷市卡史門瑪爾卡魯尤居民德德卡爾迪卡(23岁)，另一名是西冷市格貢安居民瑪格利法敦納西法(21岁)。

車禍被揭發始於在路邊的溝渠發現屍體震驚當地居民。

西冷市警署交通事故處處長伊爾凡·阿卜都爾·科法爾稱，事件始於當德德載他的情人納西法時，從沙哇露胡爾方向高速馳往卡史門。當抵達事發現時，在稍微轉彎路時德德失控。導致他駕駛的電單車，猛撞路邊一棵大樹然後掉進魚



塘。 “有迹象表明，这一对遇难恋人受重伤，当场逝世。”

“之后迁移到西冷特拉查特帕拉威拉呢卡拉医生地方公共医院。”科法爾說。

科法爾稱，死者德德被尋獲時處於浮在魚塘。其間，納

▼迁移其中一名在沙哇露胡爾-卡史門大道單項車禍的死者，Vario電單車掉進魚塘。

西法的情況處於俯臥在池塘邊的灌木叢中。

在事發現場，西冷市警署刑偵處值勤員也發現粘在死者身上的數樣東西。

“車禍疑是駕駛電單車時疏忽，在高速馳下駕駛電單車疑是疏忽，他猛撞大樹或單項車禍。”他說。(LDS)

闖無欄平交道汽車 遭火車撞飛3人喪生

(格洛勃干訊)週三(27日)在科洛波干縣特科哇努鎮默達尼鄉無欄平交道發生致命車禍。闖無欄平交道的汽車被火車撞飛。

事故導致3名小巴乘客當場喪生，這三名喪生者分別是埃迪蘇利奧諾(26岁)、納利(57岁)及沙爾佐諾(70岁)。他們是科洛波干縣特科哇努鎮居民。埃迪蘇利奧諾被擠壓在車內喪生，另外在豐田牌MPV車AE 1903 VS內的2人，被該載貨火車撞後彈出車外。

“事故發生時從遠處可聽見火車持續不斷的響起喇叭聲至聽見猛撞的巨響聲。”默達尼居民佐蘇米特洛說。

“這列從西方向馳的載貨火車曾一度停下，其間汽車被彈飛到20米外處及側翻。”他說。

火車暫時稍停一會兒，等待被彈飛到鐵道中央的死者被遷移。據目睹事故的數名目擊者稱，埃迪駕駛的小巴及其家人是從南方方向行駛的。



闖無欄平交道被火車撞飛的汽車。

其間，載貨火車是從東方向高速行駛的，因為平交道無欄，小巴繼續飛馳沒看見火車越過，已將三名死者遷移到科洛波干慕哈瑪特迪亞醫院太平間。

其間，仍在鐵道旁邊的汽車將用卡車遷移，科洛波干警署交通處警員仍對三具屍體進行檢查，其中二具遺體仍未知道其身份。(LDS)



盜賊遭村民毆打致死(左)，14人被列嫌犯扣查。



盜賊遭村民毆打致死 14人被列嫌犯扣查

(牙律訊)上週日(24日)西爪哇牙律縣發生自充法官案件，導致疑是盜賊喪生。

受害者是一名50岁男子名叫瑪曼，事發後居民將瑪曼的屍體埋葬在芝古賴山脚下。

此案隨後將14名害死瑪曼的居民被警方列為嫌犯。

瑪曼還沒盜竊，只剛要進屋偷竊被居民巧見。附近居民此前曾被盜竊事件干預，隨後對瑪曼進行了監視，瑪曼在一名居民的蔬菜倉庫中被巧見後再次展開盜竊。

瑪曼未盜竊就被逮捕，被自充法官的群眾毆打。

之後，瑪曼成了民眾毆打的對象，身體多處被鈍物如鐵條及石頭打傷的傷口。

數十名群眾主動將一臉無助的瑪曼下葬。

然後，瑪曼被群眾抬到離現場約2公里處的芝古賴山哇斯巴達地區。

群眾挖了一個洞，目的是埋葬瑪曼，將遍體鱗傷的瑪曼及被繩子纏著放進洞裡。

“當時，有一名參加毆打的群眾看見瑪曼仍活著，將瑪曼害死。”他說。

大約五天後牙律警署及巴勇邦警分署收到了家人失蹤的報

告，瑪曼被埋葬的死因被揭開。

通過對數名目擊者的調查和審問，警方最終扣押了數十名涉嫌與瑪曼失蹤有關的人。

同一天，警方隨後拆除了位於芝古賴哇斯巴區埋葬瑪曼的洞。被發現後，將他的屍體帶往牙律史拉默醫生地方公共醫院。

經進一步調查，警方得出結論，該事件共有14名嫌犯。他們有各自的角色。從联手对付瑪曼，到挖一個埋葬瑪曼的洞。

參加毆打的民眾目前被扣押在牙律警署總部拘留所里，他們可被繩之以多層條款有關毆打、酷刑、謀殺和有預謀的謀殺罪。

美印呼吁在新G20會議

商應對新一波冠病疫情

(華盛頓訊)財政部長絲麗穆雅妮妮和美国財長珍妮特耶倫周二(26日)表示，全球大经济体国家应创设论坛以促进协调下一波的全疫大流行，以及应对新出现威胁的新融资机制。

两位财政部长在致达华盛顿20国集团同行的函件中表示，该论坛将使卫生部长和财政部长能更好地合作，并根据需要协调预防、检测、信息共享和应对任何挑战所需的措施。

财政部周二(26日)上传了该致函日期为周一(25日)的信函副本。

丝丽和珍妮特两国财长指出，疫情大流行已在全球造成了近520万人死亡，这表明各国层面缺乏准备，G20国家之间缺乏协调。她们俩上周五(29日)在G20卫生部长和经济部长共同会议前写道：在我们与冠病疫情的斗争中取得进步的同时，我们也面临严峻的现实：这不是最后一次的大流行。“我们绝不能错过该以展示领导能力而坚定不移地采取行动的机会。”

包括由美国前财部长劳伦斯·萨默斯领导的高级独立小组、世贸组织(WTO)总干事恩戈齐·奥孔乔-伊韦拉和新加坡高级部长达尔曼·善穆加拉特南在内的几个独立社团组织，都呼吁建立这样一个论坛。

丝丽与珍妮特两国财长说，该论坛将提整与发挥世卫组织(WHO)和其他技术实体的业务，但必须包含来自世界各地，如非洲联盟的不同论调和观点。她们说，新的融资机制可以补充多边开发银行的资源，并确保有足够的专门而可靠的融资，以便疫苗接种和治疗能跟上新出现的威胁。虽然该两项举措相辅相成，但其时序安排未必联系在一起。(MIM)

帕拉勃沃訪馬來西亞 拜會首相和國防部長

(雅加达讯) 国防部长帕拉勃沃·苏庇安托周四(28日) 出访马来西亚, 在吉隆坡拜会马国首相依斯迈·沙比里以及国防部长希山慕丁。

国防部公关局秘书处周五(29日) 表示, 在同马来西亚首相的会议中讨论了关于加强两国国防上合作关系。帕拉勃沃还表达感谢, 马来西亚经向我国国防部和国民军队招揽了提供治疗药物。

我国与马来西亚自1966年8月11日签订了对抗后和平条约后。两国关系一直积极发展, 随后在1971年正式宣布成立边境总委员会(GBC) 马林多论坛。有关说明指出“印尼国防部支持 GBC马林多的活动, 这是一个年度例行论坛, 以促进两国之间的对话, 特别是在推进边境地区的合作互动方面。”

由于冠病疫情大流行的影响, GBC马林多论坛被延后而明年将在马来西亚举办。至于印尼国民军(TNI) 和马来西亚军队(ATM) 在军事上的合作, 一贯贯穿陆、海、空作战领域。

随后, 印尼国防部长访问了马国国防部。当时, 他接获了马来西亚皇家军团(RAMD) 第一营主要卫队的荣誉欢迎护卫。然后, 两国外长便举行双边会议, 讨论各种问题, 特别是双边和地区安全合作问题。希山慕丁说, “帕拉勃沃和我交换了意见, 认为每个东盟国家为了地区安全须加强国防与外交关系都很重要。”

从马印两国防务合作的角度来看, 希山慕丁和帕拉勃沃对各自国家军队共同恢复现



马来西亚首相依斯迈·沙比里(左) 接待帕拉勃沃·苏庇安托礼节性访问时, 接获帕拉勃沃赠送短剑礼品。

役军事训练的承诺表示赞赏和致达嘉奖。他说, 我方还涉及需要改进的两国军队的卫生服务, 特别是继续在提供冠病疫苗、治疗和测试方面的最佳合作。

希山慕丁说, 他的政党还表示致力于加强马来西亚军队(ATM) 和印尼国民军(TNI) 之间的合作, 以维护马来西亚-印尼边境的安全, 特别是通过联合哨站的运作。“暂时, 目前, 马来西亚陆军(TDM)

和印尼国民军 之间的联合行动是在六个联合哨站的部署, 重点是砂拉越-加里曼丹边界。”

马来西亚陆军还同意继续在各自国家的武装部队之间进行联合训练, 以通过马印两国海陆空联合军事演习, 来应对恐怖主义威胁。至于边境管制, 马来西亚将在明年2月举办第42届马林多边境委员会论坛(GBC)。(MIM)



卢胡特B.班查伊丹(右) 和阿宁迪亚·峇克利(右3), 在英国会晤前任英国首相托尼·布莱尔。

盧胡特率團訪英前首相 商氣候變化與新首都課題

(雅加达讯) 海事与投资统筹机构部长卢胡特B班查伊丹, 率领团队访问英国, 会晤前任英国首相托尼·布莱尔, 并进行晚宴讨论气候变化第26届国际会议(COP26) 乃至我国新迁都议题。

卢胡特周四(28日) 在雅加达表示, 我国将设法在天然资源和环境保护及可持续利用之间取得平衡、为子孙后代和全球气候变化努力做出贡献。而在明年峇厘20国集团峰会中气候变化问题将成为可交付的重要议题。

工商会总主席阿尔夏德·拉西德, 在该会晤中除讨论环保与气候变化外, 还讨论了印英两国就业机会。海事与投资统筹部和工商会馆团队, 将列席有关气候改变第26届国际会议。他说, 对于我国工商界而言, 参加本届会议至关重要, 因我国致力于政府同所有利益相关者携手合作, 共同创造绿色经济。

此外, 他还讨论了关于在印尼处理冠病疫情能顺利进展, 以致冠病病例可显著减少, 包括国民经济也良好复苏。

“海事与投资统筹部和工商会团队还将出席数项重要会议, 包括将在伦敦、牛津和格拉斯哥参加COP26会议。代表团将会晤各方人士, 为疫情大流行过后经济复苏和转型寻求良好合作机会, 以推动印尼经济发展。”

与此同时, 工商会评议理事会主席阿宁迪亚·峇克利说, 与托尼·布莱尔的会晤还讨论了有关明年商务20(B20) 峰会事宜, 我国将担任该峰会的主席或东道主。因此,

他将邀请前英首相托尼·布莱尔出任明年B20峰会的国际核心小组(IAC) 倡导者。而托尼·布莱尔本身任全球气候变化研究所的执行主席。“以他迄今的经验, 当然会有许多由他和他的机构可以做出有价值的想法或贡献。”

也是亚太经合组织商业顾问委员会(ABAC) 印度尼西亚主席的阿宁迪亚指出, 印尼担任G20轮值主席很重要, 因为除了加强印尼在世界上的正面形象和领导地位外, 还可以展示发展进度及引进投资至我国。符合其主题: 一起恢复, 恢复得更强烈。印尼不仅会恢复自己的经济, 还会带动其他国家或全球复苏。

他说, 同托尼·布莱尔的会晤还讨论了印尼将迁新都问题。而托尼本人、软银首席执行官孙正义和阿联酋国王储谢赫穆罕默德·宾·扎耶德阿耳·纳哈延, 已由佐科威总统任命为印尼新首都建设项目的指导委员会成员。除首都资本外, 首都城市或新首都也很重要。但愿此将成为印尼迈向发达国家转型的第一步。

他指出, 除托尼·布莱尔外, 工商会代表团在英国期间还出席各种活动, 会晤各方, 包括英国工业联合会(CBI) 等商界领袖, 讨论金融科技、资本市场、交通运输和可再生能源, 随后以出席格拉斯哥COP26会议为结束。但愿, 我方所有的努力都可以帮助经济复苏, 不仅恢复, 而我们还能够转型变成更为进步。

(MIM)

政府期望IEU-CEPA 提升歐盟在我國投資

(雅加达讯) 政府期望通过印尼-欧盟全面经济夥伴协议(IEU-CEPA) 能提高欧盟在我国进行投资。

国家建设规划部兼国建规划署副部长阿玛丽娅·阿迪宁加尔·薇迪雅妮蒂, 周二(26日) 在虚拟游说印欧全面经济夥伴协议的东加论坛中表示, 因此, 我国与欧盟之间具有巨大的机会来增强经济更具弹性并增加欧盟在我国的投资。

她阐明, 目前, 我国正在面临作为中等收入国的陷阱、因着疫情大流行而致形势加剧。她说, 去年我国经济增速经历萎缩2.1%, 但仍一直显示复苏态势, 以致到了今年次季里能破7.1%的经济增长率。因此, 政府也仍在设法实现届2045年, 我国成为高收入国家的展望。

她说, 为了实现该梦想, 我国具备了6项战略政策, 其中包括提整人力资源素质、经济领域生产力、数码化转型、执行绿色经济、整合国内经济, 以及首都迁搬。往加里曼丹迁搬首都成为一种将对我国带来利益之事, 因能带动持续性经济活动。

这期间, 东加仅依靠天然资源如煤炭与棕榈油为经济来源, 因此有必要加以多样化经济。此将成为对欧盟各国的良机, 特别以开拓可提高增值意义的制造业领域。



阿玛丽娅·阿迪宁加尔·薇迪雅妮蒂, 在虚拟游说全面经济夥伴协议东加论坛中致辞。

她期望, 我国或欧盟能优化该合夥关系, 使能带来至优利益特别自开发我国包容性而可持续性建设方面。

与此同时, 欧盟驻我国与汶莱大使汶

森·比克特表示热烈欢迎该投资良机。欧盟不仅将聚焦于拓展制造业, 而还有科技知识和数码行业方面。此将对投资敞开新空档, 并可能会有欧盟同东加之间的对话。(MIM)

印尼與中國外交關係 由數碼科技支持更加密切

(雅加达讯) 海事与投资统筹部部长卢胡特传达了利用科技加强两国关系的重要性, 例如已缔结了71年的印尼和中国外交关系。

卢胡特在周四(28日) 引述的新闻稿中说, 在生活的各个方面使用科技是不可避免的。

他认为, 与合适的投资夥伴建立战略关系是关键。健康和环境是印尼与中国富有成效的关系的一些例子。

卢胡特表示, 科技行业将受益于两国更紧密的联系。他说: “认识到这一点, 本地公司可以与华为等中国公司合作, 从知识和技术转让中受益。”

他指出, 自2013年签署全面战略夥伴关系协议以来, 两国经济联系日益密切。

正值数码科技在支持政府政策和纲领、以及为整个经济和商业界赋能方面发挥著越来越重要的作用, 最近举行的2021年印尼-中国商业论坛强调了印尼和中国之间良好合作和关系的重要性。

我国驻中国和蒙古大使饶哈利也强调了我国跃升为拥有科技力量的超级大国之一。他认为, 中国的成功经验可以成为政府和国内行业参与者学习的宝贵经验。

饶哈利说: “以中国的经验作为借鉴, 他们非常重视技术合作, 特别是政府和私营部门之间的技术合作, 以鼓励创新、公共服务和经济活动, 为所有人创造利益。”

他补充, 例如, 当地政府正在与华为



2021年印尼-中国商业论坛诸发言人。

合作建设数据中心和智慧城市建设项目。类似的模式也可以应用于我国。这种知识可以通过印尼和中国在政府和私企层面的密切关系获得。

与卢胡特和饶哈利关于技术领域合作重要性的观点一致, 华为区域代表Luna Liu强调, 人类发展是经济增长的核心引擎。

她说: “通过multiple helix协作, 尤其是行业、政府和其他关键利益相关者之间的协作, 对于为所有人创建丰富、开放、

协作和有益的信息通信技术人才生态系统至关重要, 并且能够促进数码化转型和跨越式发展。”

另外, 华为印尼公共事务与通讯副总裁Ken Qi重申了公司对印尼, 即华为已在印尼运营和贡献超过21年的国家的承诺。

他说: “在印尼, 华为已为我们各个领域的信息通信技术解决方案做出了贡献, 从健康、教育到推动向基于电子的政府系统(SPBE) 的过渡。”(KP)



财政部长丝丽·穆耳雅妮。

今年首9月投資融資 同比升175.8%達75.2兆盾

(雅加达讯) 财政部长丝丽·穆耳雅妮披露, 今年首9月我国投资融资, 同比升175.8%, 达27兆2000亿盾。

她周一(25日) 在国家收支预算落实新闻发布会中表示, 落实线下或俗称投资融资, 特别是提供捐赠方面。藉此, 她说, 落实投资融资已达今年度国家收支预算指标的40%。

今年首9月落实投资融资的细节包括供教育资金分配机构(LPDP) 的20兆盾; 供住宅资金分配机构(PPDPP) 的15兆1000亿盾; 供国家资产管理机构(LMAN) 的11兆1000亿盾; 通过多种基建设备公司(PT.SMI) 向地区放贷10兆盾, 及通过胡塔玛卡尔雅公司的6兆2000亿盾。

她说, 投资融资还提供给给国电公司的5兆盾; 供多种房屋金

融设备(SMF) 公司的2兆3000亿盾; 供国际建设合作基金机构(LDKPI) 的2兆盾; 供印尼海军工业公司的1兆3000亿盾; 供第三印尼港口(PAL) 公司的1兆2000亿盾, 及供威查雅库苏玛工业区公司的9700亿盾。

她强调, 当局将要求国库总司长不断监管国家参与股权(PMN) 的业绩和供相关机关的援助项目。

与此同时, 她还揭示, 仅于今年九月份, 落实投资融资达13兆3200亿盾。其中包括供国电(PLN) 公司的5兆盾; 供多种房屋金融设备(SMF) 公司的2兆2500亿盾; 供住宅资金分配结构(PPDPP) 的2兆5200亿盾; 供威查雅库苏玛工业区公司的9700亿盾; 第三印尼港口公司的1兆2000亿盾, 及供印尼海军工业(PAL) 公司的1兆2800亿盾。(MIM)



馬國首相：AUKUS 可能破壞區域和平穩定

当地时间10月28日下午，马来西亚外长赛富丁召开记者会表示，马来西亚首相依斯迈·沙比里在刚刚闭幕的2021东盟峰会及系列会议上，在多个场合对美英澳三边安全夥伴关系（AUKUS）表达深切关注，认为这有可能破坏区域和平稳定及安全。

赛富丁同时还引述首相依斯迈·沙比里的发言指出，马方认为应该继续让东南亚地区维持无核武区域状态，因为这符合《东南亚无核武器区条约》的原则。

（央视新闻）

東盟冀與印度合作 共建網安和應對環境

东盟欢迎印度通过智慧城市网络和永续发展研究与对话中心这两个机制，支持区域的智慧城市和可持续发展，东盟也希望和印度合作，在网络安全领域建立的政策、运营和技术的能力。

新加坡总理李显龙是东盟—印度峰会的联合主席。他周四（10月28日）下午在峰会发表开场白的时候也说，东盟期待和印度一起应对气候变化和环境问题。这包括新印两国明年在东亚峰会框架下共同举办的两场关于海洋污染和非法捕捞的研讨会，以及探索在跨境烟霾、废物管理和

循环经济领域下的长期合作。

他说：“东盟和印度在东盟的所有主要领域都开展了多方面合作，接下来双方还有很多可以合作的项目。”

李总理在代表东盟各成员国发言时，阐述了双方携手应对冠疫情影响、支持东盟核心地位、承诺维护基于规则的多边贸易体系、在关键领域合作和确保南中国海和平安稳定以及航行飞行自由的努力。

东盟欢迎印度从今年10月起恢复安全有效新冠疫苗的出口，包括提供给冠病

疫苗全球获取机制（COVAX）。“各方应该将东盟—印度合作的重点放在应对冠疫情影响带来不良印象的努力上，支持强大、可持续而且全面的后疫情复苏。”

东盟也重视印度在不断发展国际架构中，通过东盟主导的机制继续对东盟核心地位的支持，以及促进东盟的印度太平洋展望和印度的印度太平洋倡议之间的共同目标、原则和要素，以增强互信、尊重和互惠。

（早报）



柬外長：將繼續向緬甸施壓 推動軍政府展開對話

柬埔寨外长布拉索昆周四（10月28日）表示，柬埔寨接任东盟轮值主席国后将继续向缅甸施压，推动缅甸军事领袖与其对手展开对话。

路透社报导，柬埔寨外交与国际合作部长布拉索昆警告，缅甸正处于“内战的边缘”。他透露，柬埔寨接任东盟轮值主席国后，将任命一名新的缅甸特使于明年年初开工。

现任的东盟缅甸问题特使埃里万尤索夫（Erywan Yusof），是本届东盟轮值国文莱派出的代表。他也是文莱外交部第二部长。

布拉索昆说：“虽然我们都尊重不干涉成员国内政的原则，但缅甸局势仍然是一个令人严重关切的问题”。

“（它）对该区域、东盟组织的信誉，以及缅甸民众都有负面影响。”

他说，柬埔寨支持不邀请军政府领袖敏昂莱出席此次东盟峰会的决定，并指出缅甸军政府拒绝让埃里万尤索夫会见缅甸前政府领导人的要求。

（早报）

泰國前首相塔辛小女兒 開始涉足政壇



当地时间10月28日，泰国最大反对党为泰党举行年度大会选举新党魁，同时选举新一届执委会成员。前首相塔辛·钦那瓦的小女儿佩通坦·钦那瓦应邀出任该党“参与和创新顾问团”主席。

央视新闻报导，在被媒体问及是否考虑在下次大选中出任为泰党首相候选人时，佩通坦表示自己不是以政治家的身份而是以顾问的身份参与为泰党的工作，踏入政坛是未来的事情，目前只想努力把为泰党委派的工作做好。她还透露自己参与为泰党的工作得到了家族的全力支持。

塔辛·钦那瓦2001年2月当选为泰国第23任首相，2006年9月泰国军方发动政变，塔辛被迫下台并于2008年流亡海外，此后一直被泰国政府通缉。塔辛的妹夫颂猜和妹妹英拉都曾担任泰国首相。

法將對英採強硬態度 以獲捕魚許可證

法国欧洲事务部长博纳周四（28日）说，法国将对英国采取零容忍态度，并阻止英国几乎所有的船只进入，直到它授予法国渔民在英国脱欧后争端中所需的捕鱼许可证。

博纳在CNews电视上说：“我坚持我们直到现在还在进行对话，我们今天得到了一半的捕鱼许可证，但这还不够，也不可接受。”

他说：“所以现在，我们需要用实力说话，因为这似乎是英国政府唯一能理解的东西。”

（早报）



葡萄牙議會否決2022年預算案 或致提前選舉

葡萄牙议会周三（27日）下午投票否决了政府提交的2022年预算案，这或将引发该国提前举行议会选举。对此，总统德索萨已启动紧急磋商程序，商讨应对方案。

在当天议会表决中，总理科斯塔领导的社会党少数党政府被其传统盟友葡萄牙共产党和左翼联盟抛弃。双方在劳工权利、最低工资、社会福利、各工会工资集体谈判权等问题上产生严重分歧。

总统府网站当晚发表声明说，德索萨已启动紧急磋商程序，与议长罗德里格斯和科斯塔当晚举行会谈，随后几天还将分别召集各政党代表，召开总统咨询会议等，以确定危机处理方案。

德索萨几天前表示，如果政府预算案遭议会否决，他将根据宪法授权，解散议会并宣布提前举行议会选举。根据葡萄牙宪法，必须在解散议会的60天内举行选举。

科斯塔领导的社会党少数党政府于2019年成功连任，任期至2023年。科斯塔



表示，即使预算案遭否决，他也不会辞职，他期待在新一轮大选中获得更大的民众授权，来推行其倡导的经济恢复计划。

（早报）



蔡英文證實美軍在臺灣訓練 汪文斌：搞“台獨”死路一條

台湾总统蔡英文日前在接受采访时，承认美军以训练为目的存在台湾，并且宣称来自大陆的所谓威胁每天都在增加。

环球网报导，中国外交部发言人汪文斌于28日在例行记者会上回答相关询问时表示，一个中国原则是中美关系的政治基础，在台湾问题上，美方应该恪守一个中国原则和中美三个联合公报规定，而不是自己单方面炮制的什么东西。我们坚决反对美方同台湾地区进行任何形式的官方往来和军事联系，反对美方干涉中国内政，美军近来多次在台湾海峡大秀肌肉挑衅搅局，向“台独”势力发出严重错误信号，威胁台海地区和平稳定。

汪文斌表示，是谁在台湾问题上搞胁迫，国际社会看得很清楚，两岸统一是历史大势、是正道，“台独”是历史逆流是绝路。民进党当局的谋“独”行径丝毫改变不了台湾是中国一部分的铁的事实，也撼动不了国际社会，普遍认可一个中国原则的稳固格局。

他指出，凡是数典忘祖分裂国家的人，从来没有好下场，搞“台独”是死路一条，支持“台独”也是一条不归路。任何国家任何人都不能低估中国人民捍卫国家主权和领土完整的坚强决心，坚定意志，强大能力，否则必将再次遭到失败。

關塔那摩監獄屢曝虐囚 出租車司機蒙冤19年



關塔那摩美軍監獄丑聞

美国在关塔那摩的监狱因屡次曝出虐囚丑闻臭名昭著。据今日俄罗斯电视台新闻网站近日报导，一名被关押在关塔那摩监狱的巴基斯坦人艾哈迈德·拉巴尼将最终获释。蒙冤19年的他，从没有被起诉，却在牢狱中受到了各种虐待。

艾哈迈德·拉巴尼曾是巴基斯坦的一名出租车司机。2002年的一天，他被当成美国搜寻的一名恐怖分子，被押送到了美国中情局在阿富汗的黑监狱。

在那里，他受到了残酷的虐待，度过了545天暗无天日的生活。

黑暗、肮脏的囚室，殴打、剥夺睡眠、模拟埋葬、水刑等都是那座监狱里被曝光的手段。拉巴尼一直没有受到起诉，审讯者知道他们抓错了人，但还是继续虐待他。

一年多后，拉巴尼被转移到了美国在古巴关塔那摩设立的监狱。他在那里已经被关押了漫长的17年，仍没有受到起诉。拉巴尼此前曾写文章曝光自己受到的虐待，包括强迫喂食等身体和精神的折磨，他还一度吐血，精神抑郁。

今日俄罗斯电视台援引人权组织的消息称，拉巴尼已经获准被释

放，这距离他最初被美国关押已经过去19年。

2002年1月，美军在古巴关塔那摩湾美国海军基地设立监狱，用以关押“9·11”后美军在全球反恐行动中抓获的嫌疑人。关塔那摩监狱在押人员一度接近800人，如今仅剩38人。关塔那摩监狱屡次曝出虐囚丑闻，现有在押人员大多没受到起诉或审理。

联合国人权理事会多次发表声明，对美在关塔那摩监狱滥施刑罚的侵犯人权行为表示关切。

(央视新闻)



冠病快速抗原檢測盒上架 澳洲超市下週開售

澳洲的超级市场将从11月初开始售卖2019冠状病毒快速抗原检测试剂盒，其中一家超市将两剂装测试盒定价为30澳元(30.44新元)。

连锁超市科尔斯(Coles)和沃尔沃斯(Woolworths)所出售的快速检测盒不在国民医保(Medicare)的报销范围内。

沃尔沃斯已经在网上启动了快速抗原检测盒的预购服务。该公司将五剂装测试盒定价为50澳元。科尔斯预计将以类似的价格出售。

澳洲广播公司中文网引述科尔斯

的发言人说，除南澳洲和西澳洲以外，这些检测盒前期将在的所有其他州出售。

欧洲和美国已经广泛使用快速抗原检测盒。它们比目前使用的核酸检测更便宜，民众使用后可以在大约15分钟内得到检测结果，但检测结果没有后者可靠。

澳洲医疗用品管理局已经批准了33种快速抗原检测试剂盒，可以在卫生专业人员的监督下使用，且目前已经有一些企业使用。

(早报)



馬增259德爾塔變種毒株 雪檳吉三州居多

马来西亚卫生总监诺希山说，过去8天，马来西亚共发现了259起德爾塔(Delta)变种毒株病例与2起贝塔(Beta)变异毒株病例。

星洲网报导，他10月28日发文说，在259起新增的Delta病例中，雪兰莪州占最多，共72起，接着是檳城州(33起)与吉打州(29起)。

其他Delta病例则分布在霹靂(26起)、吉兰丹(23起)、登嘉楼(19起)、沙巴(18起)、柔佛(15起)、彭亨(11起)、吉隆坡(6起)、玻璃市(3起)、纳闽(3起)及布城(1起)。

诺希山指出，马来西亚医药研究院(IMR)、马大医学院、玛拉工艺大学综合药物基因组学研究所(iPROMISE)、马来西亚基因组机构(MGI)与马大热带传染病研究及教育中心(TIDREC)在10月20日至28日期间，共鉴定了261起关切变异毒株(VOC)病例，分别是259起



Delta病例与2起Beta病例。上述2起新增的Beta病例，分别来自雪兰莪与吉兰丹。他表示，这使得被归类为关切变异毒株(VOC)和待观察变异毒株(VOI)的冠病确诊病例累计2645起，当中2625起是VOC，而20起是VOI。(早报)



法澳領導人核潛艇爭端后首次通話 法國堅持要求經濟賠償

据法新社和路透社报导，当地时间28日，法国爱丽舍宫发布声明称，法国总统马克龙与澳大利亚总理莫里森当日通話，这是自9月核潛艇合同爭端引发法澳外交危机以来，两国领导人之间的首次通話。

法国爱丽舍宫在声明中表示，澳大利亚取消法国常规动力潛艇协议并转而采用美国核潛艇，澳方这一决定“破坏了法澳两国的信任关系”。声明敦促澳方采取具体行动，来表明澳方重新定义两国关系并寻求印太地区联合行动的诚意。与此同时，法方坚持要求澳方支付经济赔偿。

据此前报导，澳大利亚和法国于2016年签署了一份价值数百亿美元的协议，法国将为澳大利亚海军打造一支由12艘常规动力攻击潛艇组成的舰队。然而，美英澳三国领导人9月15日宣布将组建“AUKUS”三边安全联盟。根据签署的防务协议，美英两国将帮助澳大利亚建造核动力潛艇。这直接导致法澳此前签订的协议作废，而法国仅在该联盟正式宣布前一小时才得知该消息。(海外网)

土耳其開展打擊IS行動 捕28嫌疑人

据土耳其阿纳多卢通讯社当地时间10月28日的报导，土耳其警方在首都安卡拉开展的打击极端组织“伊斯兰国”(IS)的行动中，抓获28名嫌疑人。

报导称，安卡拉警方得到情报称，极端组织“伊斯兰国”的恐怖分子计划在庆祝10月29日土耳其国庆日和11月10日阿塔图尔克纪念日的活动中实施恐怖行动。

根据情报，安卡拉警方对33名外籍嫌疑人进行了调查，同时针对多个地点开展了抓捕行动，共抓获28名嫌疑人。目前，针对落网嫌疑人的追捕工作仍在继续进行。

(央视新闻)



抗抑鬱藥物氟伏沙明 可降低住院風險

一项大型研究发现，以抗抑郁药“氟伏沙明”(Fluvoxamine)治疗冠病高风险患者，长期住院风险最高可降低三分之一。

法新社报导，这项研究周四(10月28日)发表在医疗期刊《柳叶刀公共卫生》上，追踪了来自巴西近1500名冠病门诊患者的结果。

其中，741名使用氟伏沙明的患者中，仅79人须长期住院；另756名服用安慰剂的组别中，有119人(15.7%)须住院治疗。

研究员表示，结果显示服用氟伏沙明可将住院率减少32%。

氟伏沙明传统上用于治疗抑郁症和强迫症等精神疾病，因为该药物具有抗炎特性而被选来进行试验。冠病引发的许多健康问题，来自免疫系统对感染过度反应而引起的肿胀。

研究员还表示，鉴于目前全球冠病疫苗施打进度严重不均，有些国家至今仍未取得足够的疫苗，这项研究将有助于以低成本方式来加强预防重症或死亡。(早报)

世衛呼G20領導人資助 明年需234億美元抗疫資金

世界卫生组织和其他援助组织周四(10月28日)呼吁20国集团(G20)领导人，资助一项234亿美元的计划，以便在明年为中低收入国家提供冠病疫苗、治疗和测试。

综合彭博社和路透社报导，这项雄心勃勃的计划概述了由世卫领导的“获取冠病工具加速计划”(ACT-A)到明年9月的策略，并给出上述的资金需求估算。

ACT-A特使比尔特在预先简报会上说：“要求资金为234亿美元。这是一笔不小的数目，但如果与大流行对全球经济造成的损失相比，那就真的

不算多。”世卫组织总干事谭德塞本月早前表示，高收入国家使用了75%所有生产的冠病疫苗，而低收入国家仅获得1%全球疫苗接种量中约一半的剂量。非洲大约14亿人中，只有5%的人完成接种。(早报)



分類廣告 電話: 021- 6338139
021- 63868348

AHLI BOCOR RUMAH
專修漏房屋建築, 擔保
聯繫電話: 0813 1957 7858

分類廣告
電話: 021- 6338139
021- 63868348

美國窮人更窮 富人錢包越鼓

近日，一項調查顯示，0.1%的最富人口占有全美20%的財富；1%的富豪階層擁有的財富超過人口占比60%的所有中產家庭財富總和；10%的富人持有全美89%的股票；前20%的家庭擁有美國70%的財富……這些冰冷的數字再次揭開美國社會貧富差距的痼疾傷疤。在新冠肺炎疫情期間，美國“富人更富，窮人更窮”的現象，直接向世界展示了美國社會財富分配不公造成的殘酷現實。

受疫情持續影響，不少美國人日子過得捉襟見肘，但富人的錢包卻越來越鼓。

美國相關研究機構統計數字表明，美國社會貧富差距回到了一百年前的水平。美國全國經濟研究所的數據顯示，占美國人口0.1%的最富有人群擁有全美近20%的財富。

美國聯邦儲備委員會日前最新發布的美國財富分布情況報告顯示，截至2021年第二季度，收入最高的1%美國家庭總淨資產為36.2兆美元，自1989年有數據統計以來，首次超過占總數60%的中等收入家庭的總淨資產（35.7兆美元）。美國70%的財富集中在收入前20%的家庭中。

美國聯邦儲備委員會的另一項最

新數據顯示，今年第二季度，美國最富有的10%的人群持有的企業股權和共同基金占比創下歷史紀錄，89%的美國股票被富人團體占有，而財富位於底层的那90%美國人的個人持股僅占11%，比疫情前低一個百分點。

另據加州大學伯克利分校經濟學家伊曼紐爾·賽斯分析的數據顯示，美國人中最富有的10%人口擁有的平均收入是其餘90%人口的9倍多；最富有的1%人口的平均收入則是這90%人口的39倍以上；而最富有的0.1%人口的平均收入可達這90%人口的196倍以上。

世界著名對沖基金橋水基金創始人瑞·達利歐指出，美國最富有0.1%人群的淨財富接近底层90%人群的財富總和。目前美國社會貧富差距達到自20世紀二三十年代經濟大蕭條以來的最高點。彭博社就此評論說，財富越來越往“金字塔”頂端集中，這是美國貧富差距繼續擴大的最新信號。

少數族裔貧困問題突出

受新冠肺炎疫情影響，美國數百萬家庭遭受了堪稱“毀滅性”的經濟衝擊。據美國人口普查局日前公布的最新數據顯示，美國貧困率數據5年來首次出現上升。美國2020年的貧困率從



2019年的10.5%上升至11.4%，這意味著美國貧困人口比去年新增330萬，目前共計3720萬。而這其中，美國少數族裔受到的衝擊最大，凸顯出美國系統性、結構性的種族主義問題根深蒂固。

另據美國人口普查局的最新數據顯示，去年美國家庭年收入中位數降至6.75萬美元，較2019年下降2.9%。這一數據自2011年以來首次顯著下降，這也是1967年有數據記錄以來的最大降幅。

美國進步中心網站的分析認為，疫情對不同收入群體的影響各異，擁有經濟資源最少的群體遇到的困難最大。與此同時，由種族、民族和性別等造成的不同族群

的貧困率差異持續存在。美國人口普查局的最新數據顯示，非洲裔美國人的貧困率從2019年的18.8%升至2020年的19.5%，升幅在調查的各族裔中最高。根據美聯儲此前發布的《2020年美國家庭經濟狀況報告》，在家庭收入、住房、銀行貸款、就業、教育等方面，非洲裔族裔均落后於白人，也低於美國社會的平均水平。

在過去50年里，美國普通家庭的財富積累變得越來越困難。哈佛大學經濟學家弗曼發現，從1943年到1973年，普通家庭大約每23年收入就會翻一番。但根據過去近50年的數據推算，收入翻番所需時間可能延長至100年。（千龍網）

股票市場加劇貧富不均

據美國消費者新聞與商業頻道（CNBC）10月18日報導，自2020年3月大跌以來，目前美國股市市值已接近翻番。股票投機成為疫情期間美國的主要造富機器，由於富人群體持有更多的股票，導致股市成為拉大社會貧富差距的原因之一。疫情期間，美國前10%最富有的家庭持有全國89%的股票，這一創紀錄的數字凸顯了股票市場在加劇美國貧富不均中的作用。

美媒對此分析稱，美國股市自2020年1月以來上漲了近40%，這是疫情期間財富創造的主要來源，也是貧富不均的主要驅動力。此外，財富的日益集中是在疫情期間數百萬新投資者首次進入股市的情況下出現的。

儘管投資人群變得更廣，但它所創造的收益和財富並沒有得到更平均的分配。

美聯儲的最新數據顯示，新冠肺炎疫情期間，財富排名前1%的美國人在股票和基金方面增加了6.5兆美元收益，而90%的底层人民僅增加了1.2兆美元財富。不僅如此，排名前10%的美國富人持有的股票和基金份額在今年第二季度更創下歷史新高，為89%，而90%的底层人群僅持有約11%的股票，低於疫情爆發前的12%。

數據還顯示，疫情期間，前1%美國富人的總財富創下歷史新高。而在過去一年半中，他們近70%的財富增長都來自股票，這也是美國近代史上富人財富增長最快的

一次。在2020年1月至2021年6月期間，前10%美國富人的股票價值增長了43%，而90%底层人群的股票增長率僅為33%。

美國城市布魯金斯稅收政策中心高級研究員史蒂文·羅森塔爾就此表示：“1%的富人持有大量股票，而我們其他人僅持有一點點。因此，雖然新投資者的數量多了，但其持有的財富規模仍然很小，當股市上漲時，他們的收益也遠遠低於那些持有數十萬甚至數百萬股票的富裕投資者。”

綜合來看，美國貧富差距有進一步拉大趨勢，正如美國國會議員阿萊克斯在社交媒體上所寫，“我們正處於絕對不平等危機中”。參議員桑德斯更是毫不客氣地說：“現在1%的顶层擁有的財富比我們整個中產階級還多，這是不可接受的。”



哥倫比亞21輛車連環相撞 26人受傷

據哥倫比亞第二大城市麥德林市政府10月28日通報，27日晚，該市發生重大連環交通事故，包括一輛垃圾回收車、一輛公共汽車、多輛私家車和摩托車在內的21輛機動車發生連環相撞事故，造成26人受傷，其中10人傷勢嚴重，已經入院接受治療。

截至28日清晨，事故現場清理工作仍在繼續。警方表示，事故造成碳氫化合物洩漏，為防止火災，附近道路暫時關閉。

初步調查結果顯示，垃圾回收車剎車失靈是造成事故的主要原因。

（央視新聞）



逾20海地移民 乘船抵達美國海灘

當地時間27日，超過20名海地移民乘船在美國佛羅里達州海灘上岸後被捕，其中包括婦女和兒童。

據福克斯新聞網10月27日報導，美國海關和邊境保護局發言人表示，當天上午，邊境巡邏人員在對這一海灘進行廣泛搜查後，共計逮捕了包括婦女和兒童在內的21名海地移民。這些移民將接受面談，隨後按照驅逐程序處理。

一段在網上發布並聲稱是現場畫面的視頻顯示，一群人抵達一個幾乎空無一人的海灘後下了小船，隨後迅速跑開尋找可以掩護自己的地方。美國海關和邊境保護局表示，目前無法獨立驗證視頻的真實性。美國國土安全調查局正牽頭調查此次事件。

美媒指出，在這些事件發生前夕，美國南部邊境也面臨著海地移民激增的局面，一度有超過1.5萬名移民在一座大橋下“扎營”。一些民主黨人和移民支持者對政府處理移民的方式提出批評，並提到了騎馬的邊境巡邏人員對移民揮鞭的情況。

本周，聯合國人權專家也批評了美國9月驅逐移民的行為，指責美方大搞“種族排斥”，並認為美國持續地、系統性地大規模驅逐海地移民和難民。

（海外網）



英少年為中彩票簽“惡魔契約” 殘忍殺害兩姐妹

綜合英國“天空新聞網”及法新社28日最新消息，因殘忍殺害兩名女子，英國19歲少年28日被英國法院判處35年以上監禁。而說起這樁謀殺案背後的細節，連英國警方也感嘆“讓人不寒而栗”。

報導稱，這名英國少年叫做侯賽因，事情要從去年6月說起。

當時，侯賽因瞄上在倫敦北部溫布利的弗萊恩特國家公園里跳舞的兩姐妹——46歲的比巴·亨利和26歲的妮可·斯摩曼。侯賽因刺了妮可28刀、比巴8刀。受害者屍體還被擺出怪異的姿勢：四肢纏繞在一起。

然而由於侯賽因在襲擊中也割傷了自己，他的DNA和路邊攝像頭讓警察在一個月後找到了他。

報導稱侯賽因從未解釋過自己的殺人動機，但英國警方隨後在調查中的發現，讓人倒吸一口涼氣。

報導說，警方發現，他曾進入網上撒旦論壇並研究右翼意識形態。警方還在其住處發現一份與一位名叫“Lucifuge Rofocale”的“惡魔”的協議。根據中世紀術士撰写的魔法書，“Lucifuge Rofocale”是管理地獄政府和財政的惡魔。

獻祭女性換取中獎

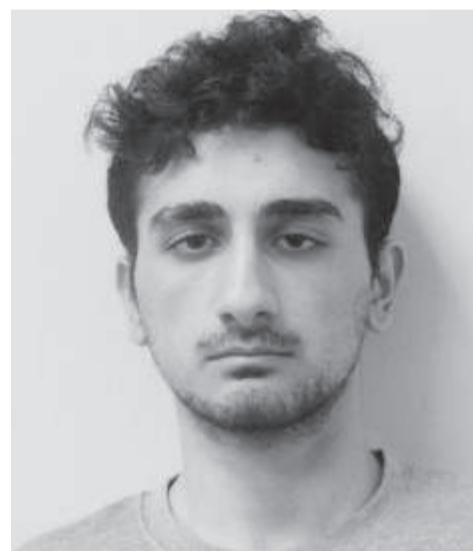
法新社稱，這份協議是他用鮮血與“惡魔”簽下的契約，他在这份協議中承諾，要獻祭女性來換取彩票中獎。侯賽因還承諾，“只要我還自由，且身體健康，就‘每六個月至少進行六次獻祭’，並說他‘只會供奉女性’。

經過一系列調查，2021年10月29日，庭審法官惠普爾女士通過視頻連線宣判，判處侯賽因至少35年監禁。

“天空新聞網”稱，提到那份詭異的協議，庭審法官惠普爾對侯賽因說：“我確信，你實施這些謀殺行為是作為財富和權力交易的一部分。”惠普爾還補充說，儘管這個協議看起來“很詭異”，但她認為，這是這名少年“信仰”所致。

這起案件塵埃落定後，兩位受害者的母親表示，她的“兩個漂亮女兒”的正義得到了伸張，但她並不滿意判決結果，發誓要讓侯賽因再也出不了監獄。

《紐約每日新聞》此前援引負責該案件的倫敦警察廳高級官員西蒙·哈丁的話稱：“這是我處理過的最令人震驚、最令人不寒而栗的案件之一，”“他的邪惡行徑無情地剝奪了兩名完全無辜的女性的生命。”（張環球網）



BCA 匯率		(2021年10月29日)			
		現匯		現鈔	
外幣	代碼	買進	賣出	買進	賣出
美元	USD	14158.00	14173.00	14039.00	14339.00
新元	SGD	10530.69	10545.75	10435.00	10666.00
歐元	EUR	16529.80	16550.64	16361.00	16790.00
澳元	AUD	10675.64	10689.52	10535.00	10826.00
英鎊	GBP	19529.46	19551.70	19326.00	19809.00
日元	JPY	124.56	124.70	121.98	128.49
人民幣	CNH	2212.66	2223.26	2153.00	2311.00
令吉	MYR	3410.34	3426.54	-	-



印尼聯昌 首三季淨利漲69%

联昌国际 (CIMB, 1023, 主板金融股) 旗下印尼联昌商业银行 (CIMB Niaga Bank), 净利在今年首9个月按年增69%, 至3.2兆盾 (约9.4亿令吉), 或每股盈利126.38盾。

印尼联昌商业银行总裁董事泰戈尔在文告中指出, 乐见今年首9个月录得增长, 令财务表现回到疫前水平, 表现出色可归功于营运收入强劲和成本控制良好。

他说: “这让我们股本回报率 (ROE) 维持在双位数的10.8%。资产负债表方面, 我们设法按年提高客户存款7.6%, 来往与储蓄户头 (CASA) 比率占61.7%。”

截至9月底, 总贷款报228兆盾, 来往户头与存款户头, 分别年增8.5%与11.7%。

同时, 该银行资本充足率 (CAR) 达强劲的22.6%, 而贷存比 (LDR) 报76.7%。

此外, 该银行总资产为295.4兆盾, 维持当地资产规模第二大私营银行的地位。

回教银行臂膀方面, 融资总值年增8.6%, 至35.4兆盾, 存款年增4.6%, 写36.7兆盾。(南洋网)



美國領取失業救濟金 人數創新低

美国首次领取失业救济金的人数持续减少, 创下冠疫情暴发以来的新低。

法新社报导, 美国劳工部周四 (10月28日) 通报, 首次领取失业救济金者上星期 (截至23日) 有28万1000人, 比前个星期的总数少了1万人, 并低于分析师的预测。

该项指标已连续四周下降, 创下冠疫情自去年3月暴发以来的新低。首次领取失业救济金的人数也是连续三周低于30万人的门槛。

万神殿宏观经济的谢泊德森表示, 该数据“证实了证实了强劲的下行趋势已经重新浮现”。随著德尔塔变种病毒的感染病例下跌, 预计就业情况将持续改善。

他说: “随著经济活动在后德尔塔时期复苏, 裁员的门槛将更高, 申请失业救济人数将下跌, 甚至达到疫情前的低点, 就业增长将重新加速。” (早报)



俄油總裁：俄羅斯仍是歐洲最重要最可靠天然氣供應商

当地时间10月28日, 俄罗斯石油公司总裁谢钦出席在意大利举行的维罗纳欧亚经济论坛时表示, 尽管能源问题被政治化, 但俄罗斯仍然是欧洲最重要和最可靠的天然气供应商。

谢钦强调, 缺乏长期供气合同导致欧洲地下储气设施储备不足。此外, 美国没有向欧洲足额提供液化天然气, 欧洲寄望美国供气的希望落空。欧洲天然气危机证实了能源市场缺乏平衡性以及强迫能源转型和摒弃常规能源带来的相关风险。

俄罗斯为解决欧洲天然气危机作出贡献, 切实履行了合同规定的所有任务, 确保向欧洲稳定供气。(央视新闻)

支付次筆逾期美債利息 中國恆大再度避免違約

知情人士透露, 中国恒大集团的部分债券持有人在宽限期届满前不久, 收到了逾期的利息付款。

在这个债台高筑的房地产开发商, 试图出售资产以筹集资金之际, 此举为其争取到更多时间。

彭博报道, 因讨论未公开支付而要求匿名的知情人士称, 票面利率9.5%的2024年到期债券持有人, 周四收到他们已被付款的通知。

恒大应该在9月29日付息, 30天宽限期结束后投资者可以宣布该公司违约。这是恒大本月第二次避免了违约。



在恒大支付国际债券持有人之际, 中国房地产行业最大的美元债券发行商之一佳兆业集团近日引发市场担忧, 周四因跌中资高收益美元债。

恒大上周也差一点违约, 所幸在宽限期届满之前支付了另一笔已经延迟的利息。

虽然该笔支付令一些投资者感到意外, 但该公司的美元债券仍处于低迷水平, 债权人已有准备, 恒大将进行最终的债务重组, 这可能是中国有史以来规模最大的债务重组。

彭博先前报道, 恒大的顾问本周早些时候与其债券持有人的顾问签署保密协议, 为有关处理恒大债务的潜在谈判做准备。

临时债券持有人团体的顾问正在寻求与该公司交换信息, 这通常是协商整体重组交易的第一步。

这笔支付 (先前《纽约时报》曾报道过) 为恒大争取更多时间, 它正试图出售资产以筹集资金。

中国要创始人拿出身家自救

中国当局据悉拟安排包括会计师和律师事务所在内的联合工作组进驻恒大, 以了解其财务状况, 为潜在的重组做相应准备。

中国当局据悉敦促恒大亿万富翁创始人许家印拿出个人身家, 以缓

解中国恒大的债务危机。

尽管中国恒大的危机向其他开发商蔓延, 也让房地产市场风声鹤唳, 但当局敦促许家印自掏腰包偿还恒大债务, 进一步表明北京方面不愿安排政府层面的纾困。

中国高层监管机构本周呼吁企业“积极主动”做好境外债券兑付准备。

香港媒体《香港01》周五报道, 恒大抵押许家印在香港的一幢住宅, 主要用作偿还2.6亿美元的债券。(南洋网)

漲價的不止餐廳 汽油暴漲近六成

美国企业近期纷纷披露, 供应链短缺目前正在向普遍的通胀压力转化。随著供应链持续紧张等因素引发物价不断上涨, 有美国媒体日前报导称在年底, 美国消费者很可能迎来一个史上最昂贵的传统节假日。

从麦当劳报告的数据来看, 今年开年至今, 该公司在美国的人力成本方面的支出上涨了至少10%, 但公司高管表示, 即使这样, 也没法快速招到足够的员工以保障店面24小时营业。为了应对各方面成本上涨的压力, 该公司正在上调美国国内的菜单价格, 目前, 整体价格与去年同期相比已经高出6%。

与此同时, 星巴克也在周三宣布, 将会在明年至少两次上调咖啡师的价格, 使得最低工资在明年夏天时提高到每小时15美元, 约合人民币接近100元。工作五年的员工有望获得10%的涨薪幅度。

除了这两大连锁餐饮品牌之外, 包括达美乐比萨、契普多墨西哥餐厅等在内的美国最大型的连锁餐饮业, 也都曾表示在第三季度存在劳工方面的挑战, 从而使得在美国的销售承压, 而他们都已经宣布上调菜单价格。

美国消费者在家烹饪的价格同样在上涨。美国农业局联合会的相关人士表示, 年底节假日传统大餐火鸡和相关辅料的价格预计将比去年高4%到5%。他们表示, 今年美国将会迎来“史上最贵的节假日”, 因为“几乎所有东西都贵了很多”。另一个节假日主要食品——牛肉的价格在今年9月份的同比涨幅已经达到了17.6%。

而与此同时, 美国汽车协会 (AAA) 统计数据 displays, 全美国汽油



平均价格在10月27日为每加仑3.394美元, 约合人民币21.7元, 这与去年同期相比高出了近60%, 也是近7年以来的最高水平。

而在“史上最贵节假日”过后, 通胀问题会快速好转吗? 从目前的迹象来看, 似乎答案是否定的。

国际货币基金组织总裁格奥尔基耶娃表示: 我们需要非常警惕通货膨胀的情况, 为什么要警惕? 因为需求上升、供给不足, 加上供应面上的中断, 还没有司机把交付的东西送到商店。这不可避免地对价格造成了压力。我们预计这种压力将一直持续到明年年中, 甚至到明年年底。(央视财经)



美第3季度經濟增速 或為復蘇以來最慢

当地时间28日, 美国商务部公布第三季度经济的初步估值。据美国彭博社当日报导, 美国第三季度实际GDP年化季环比初值增长2.0%, 较第二季度6.7%相比经济增长明显放缓, 远低于彭博社此前2.6%的预期, 是美国经济从新冠疫情中复苏以来的最慢增速。

报导称, 美国经济增速放缓与供应链受阻和新冠病例激增有关, 二者共同导致美国投资与消费不足。其中, 个人消费急剧下滑, 增速仅为1.6%, 而上一季度的增速则为12%。美国商品和服务消费受到来自货物短缺、交通堵塞、价格上升和变异新冠病毒的共同压力。

报导分析称, 美国供应链危机带来的影响预计将持续到2022年。美国供应商需要在劳动力和货物短缺的情况下满足消费需求, 服务业还将受到德尔塔变异病毒快速扩散带来的冲击。美国第四季度的家庭消费若要保持强劲, 将有赖于新冠疫情消退和储蓄增加。(海外网)

IMF總裁促G20攜手 促進世界經濟復甦

国际货币基金组织 (IMF) 总裁格奥尔基耶娃27日呼吁二十国集团 (G20) 携手采取行动, 促进世界经济复苏, 尤其要增加对发展中国家的资金援助和疫苗供应, 尽早结束新冠疫情。

格奥尔基耶娃当天在IMF官网刊登的博客文章中, 得益于各国超常规政策措施和新冠疫苗推广, 世界经济复苏的基础尚且牢固, 但变异新冠病毒对供应链乃至经济造成影响, 阻碍了复苏进程。

格奥尔基耶娃表示, 最近, IMF将今年世界经济增速预期下调至5.9%。未来全球经济前景存在极大不确定性, 下行风险占据主导地位。同时, 许多发展中国家严重缺少疫苗等资源, 难以支撑其经济复苏, 各国经济复苏前景持续分化。

格奥尔基耶娃认为, 二十国集团应立即牵头开展联合行动, 优先关注以下三方面: 第一, 缩小资金缺口, 分享疫苗; 第二, 帮助发展中国家应对财政挑战; 第三, 坚持不懈实施一揽子综合举措, 力争在本世纪中期实现净零排放。

格奥尔基耶娃指出, 疫苗



分配不均和各国财力悬殊加剧了疫情的负面影响。为此, 务必要实现IMF与世界银行、世卫组织和世贸组织共同提出的目标——即到2021年底将所有国家的疫苗接种率至少提高至40%, 到2022年中期至少提高至70%。然而, 目前仍有70多个国家无法实现2021年的疫苗接种目标。

格奥尔基耶娃表示, 为帮助这些国家完成上述目标, 二十国集团应进一步提供200亿美元赠款, 用于病毒检测、病患治疗以及提供医疗物资和新冠疫苗, 并且增加对发展中国家的疫苗供给。格奥尔基耶娃警告, 如果新冠疫情长期存在, 相对于目前预测而言, 今后五年全球国内生产总值将额外减少5.3万亿美元。(央视新闻)



德國杯不敵門興 拜仁吞5蛋出局

北京时间28日凌晨，2021/22赛季德国杯第二轮比赛展开争夺。德甲劲旅拜仁慕尼黑客场0：5不敌门兴格拉德巴赫，遭到淘汰。

本场比赛，开场不到两分钟，门兴格拉德巴赫队的科内便完成闪电破门。本塞拜尼在第15分钟帮助门兴扩大领先优势，之后他又点球主罚命中。半场比赛结束，门兴3：0领先拜仁。

易边再战，第52分钟，恩博洛的射门再度洞穿拜仁球门。下半场，他实现梅开二度。尽管拜仁通过换人调整试图挽回场上局势，但并未收获进球。

最终，拜仁客场0：5不敌门兴，遭遇失利的同时，无缘德国杯第三轮。

本场比赛之后，拜仁遭遇了本赛季最惨痛的一场失利，这也是他们连续两年在德国杯第二轮被淘汰出局。

回顾过往两队的交锋历史，门兴格拉德巴赫，这支历史悠久的德国球队可谓拜仁的“苦主”。拜仁在各项赛事最近4次客场对阵门兴时，仅收获了1平3负的战绩。

此前的4个赛季，两队在联赛中的交锋均各胜一场。自2014年以来，门兴在各项赛事近16次对阵拜仁时取得了7胜3平6负的成绩，占据上风。

在目前德甲已经进行的9轮比赛中，拜仁7胜1平1负，以25个净胜球稳居榜首。而门兴则是3胜2平4负，仅位列积分榜第12位。

虽然拜仁在双方最近的交锋中并不占优势，但结合本赛季在联赛中的表现，本场0：5的失利仍然让人意外。

(中新网)



法甲不進球原因找到 梅西踢右路難發揮

梅西法甲不进球原因找到了，原来是被放错位置！

法国名宿亨利表示，让梅西踢右路是错误的，他在右路被孤立了，发挥不了影响力。

数据显示，梅西目前每场比赛比他在巴萨时少触球30次，这是在右路踢球对他没有好处的明显例子。

梅西前巴萨队友久利表示，看到梅西在右路踢球有点奇怪，他在中间位置会做得更好。

久利认为，梅西最好是在前锋身后，在球场的中心地带，就像他在巴萨时那样。在右路情况很复杂，梅西必须扮演给球队带来视野的核心角色，他在右路踢球的危险性比在中路踢球要小。

主帅波切蒂诺必须尽快为梅西找到一个解决方案，以便让阿根廷球星适应球队的阵容和战术，尽快融入大巴黎。(南洋网)

英聯賽杯戰西哈姆 瓜帥要繼續鍛煉新人



联赛杯第四轮，“蓝月亮”曼市（Man City）29日凌晨将做客“铁锤帮”西哈姆（West Ham）。曼市主帅瓜迪奥拉（Guardiola）表示，此役同样会派出新人出场，但不会比上一仗多。

本赛季蓝月亮表现依旧强势，近12场比赛已经取得了九场比赛的胜利。在上一轮联赛杯中，球队6

比1狂胜英甲球队韦康比流浪者。

该场比赛瓜迪奥拉派出多达六名年轻球员首发，其中19岁小将帕尔默（Palmer）攻进自己在一线队的处子球。此役同样会是年轻球员表现的机会，但瓜帅表示，派出的年轻球员不会比对阵韦康比流浪者时多，“因为那支队伍内有一些伤员。”

字母哥發威 公鹿力挫溜馬



“字母哥”安特托孔波（Antetokounmpo）发威，独取30分、10个篮板和9次助攻，助上届总冠军密尔沃基公鹿（Milwaukee Bucks）在26日的美国职业篮球赛（NBA）中，客场以119比109力挫印第安纳溜马（Indiana Pacers）。公鹿另一主将米德尔顿（Middleton）拿下27分，也为球队的胜利做出贡献。公鹿结束了连续三场客战的征程，目前的战绩为三胜一负。（早报）



米蘭6連勝 暫升意甲榜首

“红黑军团”AC米兰周二主场以1比0战胜都灵，在意甲取得6连胜暂时升上榜首。

米兰10轮9胜1和积28分，3分领先在后的那波利坐上榜首。这也是米兰队史第二次在意甲前10轮取9胜。

吉鲁在上半场第13分钟攻进全场唯一进球。

至此，米兰本赛季意甲已打入23球，其中11球来自上半场。据统计，本赛季意甲至今，没有任何其他球队上半场的进球数比他们多。（南洋网）



IBL總經理： 印尼籃球新歷史是NFT時代

（茂物讯）青年誓言的势头是印度尼西亚体育产业的新突破，印尼篮球联赛公司（IBL）作为印尼篮球比赛的运营商，已与Kolektibel.com正式合作，将NFT（不可替代的代币）产品作为最新商品。

IBL总经理朱纳斯（Junas Miradiarsyah）表示，开发的IBL NFT都与IBL中的最佳时刻有关。NFT的推出是一种让球迷、IBL及其运动员更紧密地联系在一起的方式。此外，本次NFT的推出，将进一步扩大IBL和篮球在国内的市场份额。

朱纳斯于10月28日（周四）在西爪哇茂物的印尼The Bucketlist表示，“除了为IBL篮球迷提供比赛和娱乐，我们希望球迷和球员更加团结，然后在情感上更加紧密。

他们不仅可以享受，还可以收藏一件产品，这将成为粉丝的重要动力，以便在未来成为更大的价值。”

他强调，“这就是我们看到的NFT是IBL和篮球社区的动力，将其调整为更大的东西，Kolektibel.com在区块链领域非常有经验。”

朱纳斯认为，与Kolektibel.com合作推出IBL NFT是印尼篮球未来更大创新的门户。我们看到Kolektibel.com拥有非常好的背景，然后团队当然配合得很好。

朱纳斯还确保IBL NFT的推出将对IBL球员产生积极影响，因为IBL NFT包含作为运动员的行动，这些行动为他们作为个人的成就增加了价值。对于运动员本身来说，这是一项创新，我们希望能够为他们作为运动员提供附加值。我们可以为他们作为运动员在场上提供一个平台，但也可以为他们提供其他平台。让他们作为个人拥有更大的价值。

Kolektibel.com首席执行官Pungkas Riandika强调，IBL NFT以2021赛季IBL球员最佳动作片段的形式制作。比赛的所有视频文件，根据比赛中的重要时刻精心策划。然后将入围的时刻在视觉上重新打包并注册到智能合约区块链中，这使得每个资产都记录了其所有权历史数据。IBL NFT产品目前仍处于封闭阶段，上访受限。不过，公众仍可在在此期间加入轮候名单计划。想要尝试的可以通过网站进行注册：iblindonesia.com/nft。

Kolektibel.com使用Vexanium公共区块链网络进行NFT所有权注册。Vexanium是印尼唯一一家以基金会形式（Vexanium Teknologi Nusantara Foundation）拥有法人实体的原始印尼公共区块链，自2018年以来一直存在。Vexanium定期向区块链和智能合约提供技术和非技术教育民众。



法羽賽安賽龍傷退 桃田保住世界第一

随著安赛龙在法国羽毛球公开赛因伤意外退赛，桃田贤斗将会保住世界第一位置，直至下个月的印尼系列赛开打。

由于安赛龙在丹麦公开赛战胜桃田夺得冠军，将两人之间的世界排名积分差距缩小到只剩631分，因此丹麦一哥若在法国公开赛再夺冠，或者闯进决赛而桃田缘铿决赛，他的积分将超越日本一哥重回世界第一宝座。

桃田在2018年9月正是从安赛龙手中抢下世界第一的位置，如今已经保持了3年之久。

首轮赛，桃田力战三局勇挫印度名将斯里坎，而安赛龙对阵韩国人许侊熙，在1比0领先下，就因为身体不适选择了退赛。

这意味着，桃田不管能否夺冠，他的积分都将会继续领先安赛龙，直至11月中下旬印尼系列赛开打。

安赛龙伤退也错失了冲击一项纪录的机会，此前他已经连续10次打进世界羽联巡回赛的决赛，排名历史第4位，排在李雪芮（11次），于洋与王晓理（14次）及李宗伟（15次）之后。（南洋网）



北京冬奥倒數100天 獎牌“同心”正式亮相

2022年北京冬季奥运会27日迎来倒数100天，冬奥会和冬残奥会奖牌“同心”26日晚正式亮相，这也是北京2008年夏季奥运会奖牌“金镶玉”的传承之作。随著奖牌的发布，也标志著北京冬奥会和冬残奥会做好了一切准备。随著北京冬奥会倒数100天的来临，《北京欢迎你》《我和你》等经典歌曲再度响彻北京，让人想起了13年前那个令人热血沸腾的夏天。2008年8月8日晚上8时，第29届夏季奥运会在北京国家体育场（鸟巢）点燃了熊熊圣火。（早报）

2021年廣西文化旅遊發展大會

在北海召開

(广西讯) 2021年广西文化旅游发展大会10月26日上午在北海召开,会议研究部署了加快推进桂林世界级旅游城市和广西世界级旅游目的地建设工作。

建设世界级旅游目的地,是广西文化旅游发展的重大创新工程。会议强调,广西要加快融入新发展格局,坚持以人民为中心,以推动高质量发展为主题,以深化供给侧结构性改革为主线,以改革创新为根本动力,按照“世界级”标准,聚焦目标高、增长稳、品质优、模式新、格局大,构建高质量供给、高品质服务、高效能治理、高水平推广体系,不断提升广西文化旅游特色化、品质化、国际化、智慧化水平。要凝练文旅精品线,推动优秀传统文化与优势生态环境在“文旅+”平台上绽放异彩,强化“文旅+”的拉动力、整合力和提升力。

目前,广西全力加快重大项目建设,以文塑旅、以旅彰文,加快推动观光旅游向休闲度假

旅游转变,建设一批世界级、国家级旅游景区和度假区。

近年来,广西大力推进桂林国际旅游胜地建设,取得显著成效。会议指出,要高质量推进桂林国际旅游胜地升级发展,高水平建设桂林世界级旅游城市,坚持世界眼光、国际标准、广西特色、高点定位,加快建设“一城一都一地一中心”,全力打造世界级文化旅游品牌、建设世界级城市配套、构建世界级服务体系、实现世界级消费引领,增强桂林世界级旅游城市的吸引力、影响力和竞争力。

会议强调,建设世界级旅游目的地,桂林要打头阵、当先锋,发挥好龙头带动作用,其他地方也要立足自身特色资源优势,推动差异化、特色化发展。广西区位优势独特、生态环境优良、人文资源丰富,沿海、沿江、向海发展、海陆联袂,打造世界级旅游目的地具有得天独厚的条件。要树立广西大景区理念,形成全域协调、优势互补



会议现场。

的良好格局,加快建设北部湾国际滨海度假胜地、巴马国际长寿养生旅游胜地、中越边关风情旅游带、西江生态旅游带、南宁区域性国际旅游中心城市。此外,还要在全方位增进游客幸福体验、提升广西文化旅游影响力等方面上下功夫,找准着力点,抓住关键处,聚力推进重大项目建设,全面深化财经

联动,大力优化营商环境。

当天,大会为2021年广西文化旅游品牌单位授牌,北海市作经验交流发言。大会宣布,2023年广西文化旅游发展大会承办城市为南宁市,“一键游广西”项目正式上线启动。(国际在线)



三亚市侨联为世界华人学生作文大赛三亚市获奖师生颁奖。

三亞市僑聯為世界華人學生作文大賽 三亞獲獎師生頒獎

(三亚讯) 海南三亚市侨联25日举行“第二十一屆世界華人學生作文大賽”三亞市獲獎師生頒獎儀式。

据悉,本屆世界華人學生作文大賽國內、海外分別設置4個主題,共同的主題是疫情、“見證·記錄”,國內主題包括:青年擔當、材料作文、中國故事,海外主題包括:奇思妙想、詩詞品讀、成長

故事。三亞市僑聯主席彭偉然在講話中說,“世界華人學生作文大賽”已舉辦21屆,活動的影響力和傳播力持續增強。三亞市中學此次獲得2個“一等獎”、21個“二等獎”、37個“三等獎”。三亞市學子以“世界華人學生作文大賽”為載體,以文會友,赓續中華文脈,弘揚中華文化,向海內外華僑

華人學生充分展示三亞青少年的良好風貌。

活動現場,三亞市僑聯、市教育局向三亞市第一中學、海南中學三亞學校、中國人民大學附屬中學三亞學校、三亞豐和學校、三亞市第四中學、八一中學、三亞市華僑學校、西南大學三亞中學、三亞市民族中學等學校的代表頒發榮譽證書和獎品。(中國僑網)

益童樂園 已服務兒童超百萬人次

截至目前,益童樂園項目已運營超過3年,在貴州及河北開設135家益童樂園,覆蓋鄉村兒童101.5萬人次,共有2.49萬人次志願者參與,孵化和帶動43家社會組織共同參與。

益童樂園是由字節跳動公益與壹基金聯合發起的兒童公益項目,是字節跳動青少年工作中針對鄉村留守兒童陪伴及成長的重要組成部分。該項目通過組建兒童友好空間、提供優質兒童課外內容、聘用專職社工人員,幫助鄉村兒童獲得更好的校外陪伴、學習和成長。

自2018年在貴州晴隆縣阿妹戚托小鎮、普安縣惠民小區等地啟動以來,益童樂園項目已在貴州建成115個站點,並在河北落地20個站點。依托於各地站點,益童樂園項目在過去3年共動員超過2.49萬人次的志願者參與活動,孵化、帶動43家社會組織參與執行,獲得所在社區兒童、家長、兒童工作者等多方認可。

貴州省慈善總會項目負責人表示:“益童樂園項目為貴州易地扶貧搬遷安置區兒童點亮了快樂童年,為安置區農村兒童城市社區社會融入提供了很好的公益

實踐。”

除日常站點運營外,針對自然災害發生後災區兒童所面臨的困境,益童樂園項目也及時響應,開展災後應急兒童服務。5月雲南漾濞發生地震後,益童樂園項目率先在當地建立了災後兒童服務站。

7月河南多地遭遇暴雨災害,益童樂園項目先後在受災嚴重的24個縣市設立了40個“益童樂園災後兒童服務站”。9月四川瀘州市縣發生6.0級地震,“益童樂園災後兒童服務站”又在瀘州啟動,為當地兒童提供災後安全保障、心理支持等服務。截至目前,各地“益童樂園災後兒童服務站”累計服務兒童超過2.5萬人次。

除益童樂園外,字節跳動公益還發揮內容優勢,打造“益童伙伴計劃”,為鄉村兒童的校外場景提供好用的工具和匹配的资源,通過



內容學習提升鄉村兒童的自信心、好奇心和責任心。此外,字節跳動公益在河南暴雨後還分別發起了“益童美好空間”及“益童之家”項目。其中,“益童之家”為今年河南洪水中受災的鄉村兒童,特別是留守及困境兒童,提供優質校內課後服務。“益童美好空間”計劃在2022年6月前在河南受災地區完成112間特色教室建設,以滿足學生和教師課後服務的多样化需求。(搜狐網)



第十三屆全國舞蹈展演 在廣州開幕

(北京訊) 近日,第十三屆全國舞蹈展演在廣州大劇院拉開帷幕。本屆展演共有來自全國各地的83部(個)劇(節)目參加,為觀眾呈獻一場精彩的舞蹈藝術盛會。

本屆展演圍繞慶祝中國共產黨成立100周年、全面建成小康社會等

主題主線,集中展示一批優秀舞蹈作品,如舞劇《歌唱祖國》、舞蹈節目《沂蒙母親》、現實題材舞劇《幸福花山》等。

一些參演作品用舞蹈語言弘揚中華優秀傳統文化,將歷史文物、中國畫作品與舞蹈藝術相結

合,比如中國舞蹈詩劇《只此青綠》等。同時,展演堅持文化惠民,除現場演出外,專門開設“雲劇場”,通過網絡媒體平台進行線上演播。本屆展演由文化和旅游部、廣東省政府主辦,文化和旅游部藝術司、廣東省文化和旅游廳、廣州市文化广电旅遊局承辦。(中國僑網)

華大獲授牌為“廈門市網絡安全人才培養基地” 與企業共建“網絡與信息安全產業學院”

掛牌基地。啟動儀式上,廈門市政府副市長張志紅為高校代表授牌。

活動現場,我華大還與“網絡與信息安全產業學院”合作共建單位共同簽署校企戰略

合作協議。在吳劍平等見證下,王麗霞代表學校簽約。

據悉,華僑大學網絡與信息安全產業學院將通過多主體共建共管共享的深度合作運

行管理模式,全方位推動政學教融合的高質量發展超越,為區域網絡與信息安全產業發展培養和造就一批適應現代產業發展的高素質應用型、複合型、創新型人才。



網絡安全校企戰略合作簽約儀式。

(福建訊) 由福建省委網信辦指導、廈門市委網信辦牽頭、全市16家單位共同主辦的廈門市第三屆網絡安全宣傳周10月24日上午正式啟動。校長吳劍平、副校長王麗霞,校長辦公室、教務處以及計算機科學與技術學院相關負責人參加啟動儀式。

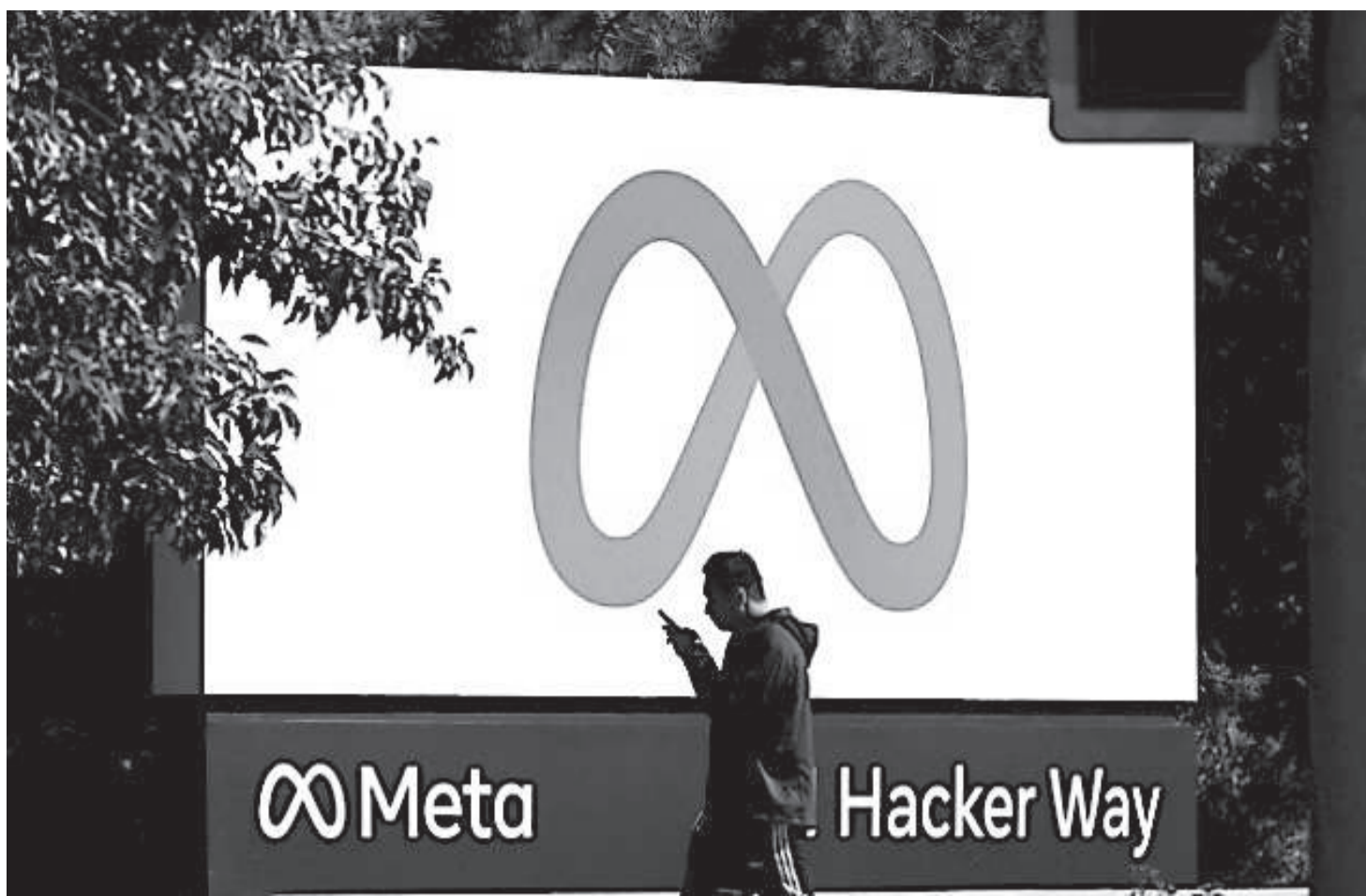
廈門市委網信辦以本屆網絡安全周為契機,建立“廈門市網絡安全人才培養基地”,深化產教融合、校企合作。我華大及廈門大學等5所高校成為首批



華大獲授牌為“廈門市網絡安全人才培養基地”(左二為華大代表)。



華大聯合相關單位共建“網絡與信息安全產業學院”。



臉書更名“Meta” 將全力押注元宇宙

当地时间10月28日，在名为Facebook Connect的年度大会上，Facebook（脸书）宣布该公司的名字将更改为“Meta”。这次大会的主题为增强现实（AR）与虚拟现实（VR）。

Facebook更名的决定体现出其全力投入“元宇宙”的决心，新名字“Meta”正是取自“元宇宙（metaverse）”一词。

Facebook首席执行官扎克伯格周四表示：“今天，我们被视为一家社交媒体公司，但在我们的DNA里，我们是一家创造技术，联通人与人的公司，就像我们起步的社交网络一样，元宇宙是下一个前沿。”

“我们的品牌和一个产品非常紧密地联系在一起，这个产品可能无法代表今天我们所做的一切，更遑论未来。从现在起，我们放在第一位的是元宇宙，而不是Facebook。”

“元宇宙”是一种通过VR和AR技术构建的超级虚拟世界，这一概念近期获得了一大批全球互联网企业的追捧。今年7月，扎克伯格描述了他对元宇宙的愿景，希望用五年左右时间将Facebook打造为一家元宇宙公司。

不过也有许多人认为，Facebook其实是在该公司在接连不断发生丑闻之后，希望通过改名重塑品牌，以挽回公司的颜面。2018年，Facebook被曝出泄露大量用户私人信息，深陷负面舆情的泥潭。

前段时间，该公司前雇员弗罗西丝·豪根向美国媒体泄露了数千页的Facebook内部文件，指控该公司以“利益至上”为原则，罔顾社会责任，存在煽动分裂、破坏民主、损害年轻用户心理健康等一系列行为。

另一方面，以Facebook为首的互

联网科技公司正面临著越来越多层面的监管和审查压力。近年来，美国国会也一直在讨论监管Facebook或分拆其企业集团的可能性。美媒分析称，改名或许可以使扎克伯格在法律纷争中“金蝉脱壳”，免受为Facebook错误负责的烦恼。

上周，Facebook公布的三季度营收、广告收入、月活用户均逊于预期，同时强化了VR和AR业务的侧重。该公司表示，从今年第四季度开始，包含AR和VR业务的Facebook Reality Labs（FRL）将单独立项披露业绩表现和进行的投资活动。除此之外，今年关于VR和AR部门的投入资金高达100亿美元，而未来这一投资力度短期内还将持续。

公开资料显示，脸书网股价从9月7日收盘新高382.18美元至今，已经跌去17%，总市值蒸发1815亿美元。

（手机搜狐网）



Facebook將發佈新VR頭顯？Oculus Quest Pro視頻洩露

近日美国社交新闻网站Reddit发布了疑似Facebook新一代VR头显的初始设置视频。

这些视频展示了CG角色（如GIF所示）佩戴一个全新的、深色的VR头显，并进行了参与会议、角色定制和Beat Saber（节奏空间）游戏等活动。外媒The Verge称其为传闻中的Oculus Quest Pro VR头显。

虽然是CG动画内容，但其中包含该设备的全身运动跟踪功能、新的Oculus Touch风格控制器、充电底座和使用Horizon Workrooms应用程序等内容，用户可以主持会议并使用演示工具，例如绘制建筑蓝图的3D图像等。

AI帮代码找Bug！英特尔开源机器编程工具ControlFlag
一、更强性能，价格超1000美元？

Facebook在2020年底发布的Oculus Quest 2采用黑白配色，拥有纯白色的机身和黑色泡沫眼罩。相比于2019 Oculus Quest VR设备，Oculus Quest 2 VR头显的性能提升，保留了具有相同功能集的独立Quest设计，同时改进了屏幕，减轻了重量。

AI帮代码找Bug！英特尔开源机器编程工具ControlFlag
Oculus Quest 2

外媒Tom's Guide表示，从目前泄露的信息来看，Oculus Quest Pro的价格、屏幕显示、充电装置等情况更受用户关注。

Tom's Guide猜测，Oculus Quest Pro可能具有更强的处理能力，然而，更令人担忧的是购买这款增强型设备需要多少钱。Oculus VR头显的价格在市场上较便宜，相比于初代Oculus Quest VR设备，Quest 2的价格从399美元降至299美元，但Oculus Quest Pro的价格是否会达到1000美元以上？

其次，在屏幕显示领域，VR头显想拥有更高的性能就需要更好的屏幕来帮助渲染。理想情况下，这将采用更高的刷新率、更高的分辨率以及从LCD面板升级到OLED面板的形式。然而，即使只使用了其中一两个技术，也会有助于弥补现有Oculus Quest 2的一些弱点。

关于VR头显设备的充电控制器，这可能不如上述其他功能那么受用户关注，但是能够通过USB为控制器充电而不必保留AA电池（充电电池），对于Oculus Quest 2来说将是一个重大的性能升级。

此外，最新的泄露视频还显示，Quest Pro的设计更受护目镜的启发，取消了顶部带子、靠在前额上的垫子，看起来与之前索尼推出的VR头显PSVR（PLAYSTATION VR）非常相似。

二、今年Facebook不断否认将发布新一代VR头显

一段时间以来，Facebook的高管一直不承认Oculus Quest Pro开发的可能性，但现在，一些疑似未发布产品的初始设置视频已经从其自己的服务器中泄露。10月28日，Facebook将举办年度开发者大会，通常在这个大会上会推出新的VR头显产品。

如果Facebook确实在本周的开发者大会上首次发布这款VR头显，那将与Facebook现实实验室（Reality Labs）副总裁Andrew Bosworth在今年早些时候的言论相反。

他曾在今年4月份Twitter问答环节中与Oculus首席技术官顾问（consulting CTO）John Carmack一起回答问题时说：“我们确实有很多东西在开发中，并且想为VR头显引入新功能，以及人们认为我们想要引入的那种新功能，但这还有很长一段路要走，并且今年不会发布新一代VR头显。”

因此，外媒The Verge认为，这款VR头显有可能不会在Facebook开发者大会上展示，或者在首次亮相时不以Oculus Quest Pro命名。

但一位名叫Basti564的YouTube用户已经在最近的视频中提到该产品，并直接以“Oculus Quest Pro”命名。他在Twitter上补充说，这些泄露的视频是在VR头显未发布的固件中发现的，因此它们可能是该设备初始设置的视频。

昨天，外媒The Verge向Oculus的发言人询问相关泄露视频的信息时，该发言人拒绝对这些视频发表回应。

结语：Facebook元宇宙的新实质进展是什么？

开发进展成谜的Oculus Quest Pro是否会在本周的Facebook开发者大会上发布，这是最令人关注的。与此同时，Oculus Quest 2刚刚收到了《生化危机4》的VR版本，外媒The Verge称其为有史以来移植最多的游戏之一，并且是一次“全新尝试”。这是否说明了Oculus Quest 2短时间内不会被新一代产品代替？如果真的亮相，Oculus Quest Pro将成为Facebook布局元宇宙的重大进展。我们拭目以待吧！（智东西）

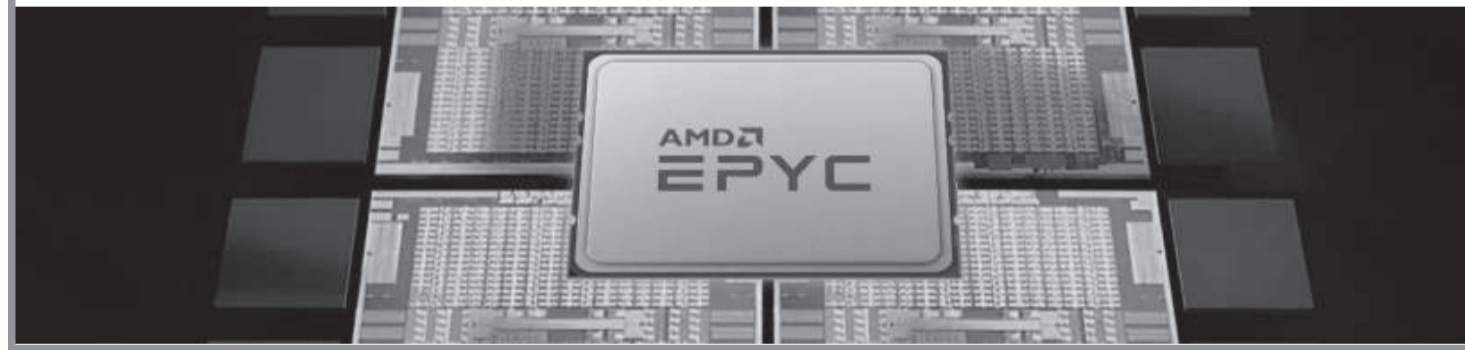
AMD將於11月8日 發佈全新HPC產品

AMD宣布，将于2021年11月8日美国东部时间上午11点举办“Accelerated Data Center Premier”活动，展示该公司即将推出的AMD EPYC处理器和AMD Instinct加速卡。AMD总裁兼首席执行官Lisa Su博士、数据中心和嵌入式解决方案业务部高级副总裁兼总经理Forrest Norrod以及服务器业务部高级副总裁兼总经理Dan McNamara将在此次虚拟活动中发表演讲。

从目前爆料来看，AMD有望在此次发布会上推出

其Milan-X EPYC系列处理器，该系列将采用特殊的3D V-cache技术，甚至比Vermeer-X消费产品线还要早，该产品线也同样基于Zen3微架构。

此外，AMD可能会推出第一个基于多芯片模块设计(MCM)的产品，甚至在英特尔的Ponte Vecchio (Xe-HPC)和NVIDIA GH100 (Hopper)之前。IT之家曾报导，前几天有消息称，配备MCM GPU的AMD Instinct MI250X加速卡具有110个计算单元、128GB HBM2e内存和500W TDP设计，有望在明年首次亮相，所以此次发布会不会还很难说。值得一提的是，AMD此次活动定在NVIDIA的GTC 2021前一天举行，而NVIDIA首席执行官黄仁勋也将在之后的GTC主题演讲中发布新的AI技术和产品，可谓是巧。（IT之家）



受全球芯片供應鏈緊張影響 微軟surface收入連續下滑

10月27日，微软发布了2022财年第一财季财报。财报显示，微软该季度营收为453亿美元，同比增长22%。

在按照美国通用会计准则（GAAP）下，微软该季度净利润为205亿美元，同比增加48%；在非美国通用会计准则（non-GAAP）下，微软该季度净利润为172亿美元，同比增长24%。

按照部门划分，微软生产力和业务流程部门第一财季营收为150亿美元，同比增长22%。其中Office商业产品和云服务收入增长了18%，这归因于Office 365商业收入增长了23%。该季度LinkedIn收入增长了42%，受营销解决方案增长61%的推动。Office消费者产品和云服务收入增长10%，

Microsoft 365消费者用户增加至5410万。

微软智能云部门的营收为170亿美元，同比增长31%。服务器产品和云服务收入增长35%，受Azure和其他云服务收入增长50%的推动。

更多个人计算业务营收为133亿美元，同比增长9%。其中Windows商业产品和云服务增长了12%，不计流量获取成本的搜索和新闻广告收入增长40%。

微软董事长兼首席执行官Satya Nadella在财报中表示，“2022财年，微软云业务季度收入首次突破200亿美元，同比增长36%。数字技术是通货膨胀经济中的通货紧缩力量。”不过，随着汽车和智能手机制造商面对前所未有的芯片短缺，微软也未能幸

免。

财报显示，最新以及surface收入下降17%，在上个季度surface收入下滑20%，已经连续两个季度下滑。在财报电话会议上，微软首席财务官Amy Hood表示表示多项业务可能受到供应链短缺的影响，“对于Surface我们预计收入下降，因为我们将继续应对供应链的不确定性，尤其是在高级设备方面。以及搜索和新闻广告业务，如果供应链的不确定性减少广告预算，收入将受到负面影响。在游戏产品中，控制台销售将继续受到供应链不确定性的影响。”

财报发布当日，微软股价微涨0.64%达到310.1美元。微软市值近期处于历史高位，截至发稿微软市值达到2.33万亿美元。

微软的收购之路仍在继续。4月12日，微软宣布与Nuance达成最终协议，以每股56美元的价格收购Nuance，这笔交易价值达到197亿美元。Nuance业务以云和AI软件为主，有数十年的医疗保健和AI经验积累。



微软表示，收购后Mark Benjamin将继续担任Nuance首席执行官，向微软云与AI执行副总裁Scott Guthrie汇报工作。

7月28日，微软宣布收购西雅图的初创公司Suplari，该公司使用人工智能帮助公司了解并控制其支出。Suplari成立于2016年，负责分析流入各种企业系统的采购和支出数据。

微软表示，它将把Suplari与Microsoft Dynamics 365配对，“通过使用人工智能自动分析来自多个数据源的当前数据和历史模式，帮助客户最大限度地提高财务可见性。”

此外，今年微软曾以超过100亿美元的价格与游戏聊天公司Discord就收购进行磋商，但Discord后续终止了与微软的收购谈判。



▲黄土、盐巴和水搅拌成黄泥糊。

孖黃鹹鴨蛋很罕見

人有孖仔和孖女，鸭蛋也有孖黃。

咸蛋工厂老板陈瑞励赠送记者一颗孖黃鴨蛋，其外表和一般咸鴨蛋相似，只是外形较长，也比较重，对半剖开果然有两个黃澄澄的蛋黃并列在中央。

老板笑说，孖黃咸鴨蛋可遇不可求，产量少，珍贵无比，所以市场上的蛋販不会特意出售。若有意追寻孖黃咸鴨蛋，还是亲临一趟咸鴨蛋工厂吧！因为工人在查蛋的过程中，发现了孖黃咸鴨蛋会特意留下，再卖给有缘人。

怎么鴨蛋也会有孖黃呢？

根据资料显示，年轻力壮的蛋鴨排卵快速，一不小心就将两个蛋黃挤入一个蛋內，变形成了孖黃鴨蛋。不过，32个月后，曾诞下孖黃鴨蛋的蛋鴨再也没有这个能力了。



◀鴨蛋从机器里“滚”出来时已裹上一层黑黑的焦稻灰。



▲进机器里。每颗鴨蛋沾上黄泥糊后放

自醃鹹蛋怪招數

一般上工厂都使用黄泥醃制咸蛋，然而这个方法比较适合大量生产，若是家庭式醃制则不太方便。因此，民间想出许多种醃制鴨蛋的方法，有简单的盐水醃制法，也有奇异的辣味醃制法，就看你对哪种方法比较有兴趣。

1 鹽水醃製法

首先，把食盐溶在沸水里，达到20%的浓度。盐水冷却后倒入容器里，将洗干净晾干的鴨蛋逐个放进盐水中，封口25天，放置在通风处。

2 麵糊醃製法

取了适量的面粉，加热水调成面糊状，加入少许五香粉和白酒并搅拌均匀。再把已经洗干净晾干的鴨蛋逐个裹上面糊，然后滚上一层食盐，放入容器里封口25天，让盐分渗入蛋內。

3 白酒浸泡醃製法

准备5公斤鴨蛋、1公斤60度白酒和半公斤的食盐，白酒可选用高粱、二锅头或Vodka。之后，将晒干的鴨蛋放在白酒中逐个浸泡，再抹上食盐，放入容器里密封30天，而容器必须放置在干燥通风处。

4 辣味醃製法

准备辣椒酱和食盐各一碗，将清洗晾干后的鴨蛋在辣椒酱中均匀蘸一下，再抹上一层食盐，然后放到容器里。之后，撒下少许的食盐，再用牛皮纸严格密封，放置在阴凉通风处，30至40天后即可食用。

5 五香醃製法

沸水里加入食盐、红茶包和辛香料（八角一颗、肉桂棒一根、月桂叶一片、少许茴香籽）续煮两三分钟后，熄火捞起红茶包，待盐水凉却了倒入容器里。清洗晾干后的鴨蛋抹上一层白酒，放入盐水里，再加些白酒，然后放置在通风处密封30至40天。



▲老板选用的黄土。

自醃鹹鴨蛋小貼士？

- 1 鴨蛋越新鲜越好，这样保质期可增长。
- 2 一定要用清水将鴨蛋的外壳清洗干净，否则细菌会残留在蛋孔里。
- 3 清洗后的鴨蛋得晾干，让水分彻底蒸发才可进行醃制。
- 4 醃制咸鴨蛋的容器可以是坛、陶瓷或玻璃罐。
- 5 进行醃制前，容器得用沸水消毒，清洗干净，再风干。
- 6 密封工夫必须做得完善，可以在容器外扎紧个塑料，双层密封。
- 7 五香醃制法里所提及的红茶包有助于增加蛋黃的色泽。
- 8 醃制咸鴨蛋以30天为准，若超过40天，鴨蛋愈来愈咸，最后会发臭。

教你做烤紅薯 香甜軟糯

做这道烤紅薯之前，我们需要先简单地准备一下所需食材，2个紅薯，大家喜欢吃紅薯的话可以准备两个稍微大一点的，这个分量完全可以依照自己的喜好来，除了紅薯这个主食材外，还需要准备2个小鸡蛋，土鸡蛋最佳，因为土鸡蛋不仅好吃，营养也是最高的，还需要200

克淀粉以及五滴柠檬汁，柠檬汁可要可不要，如果加上的话可以增添一点酸味，口感上会好很多。准备好食材后我们就可以进行烤紅薯的制作了。

第一步：首先我们先处理一下准备好的食材，先把紅薯清洗干净，去皮后切成片状，因

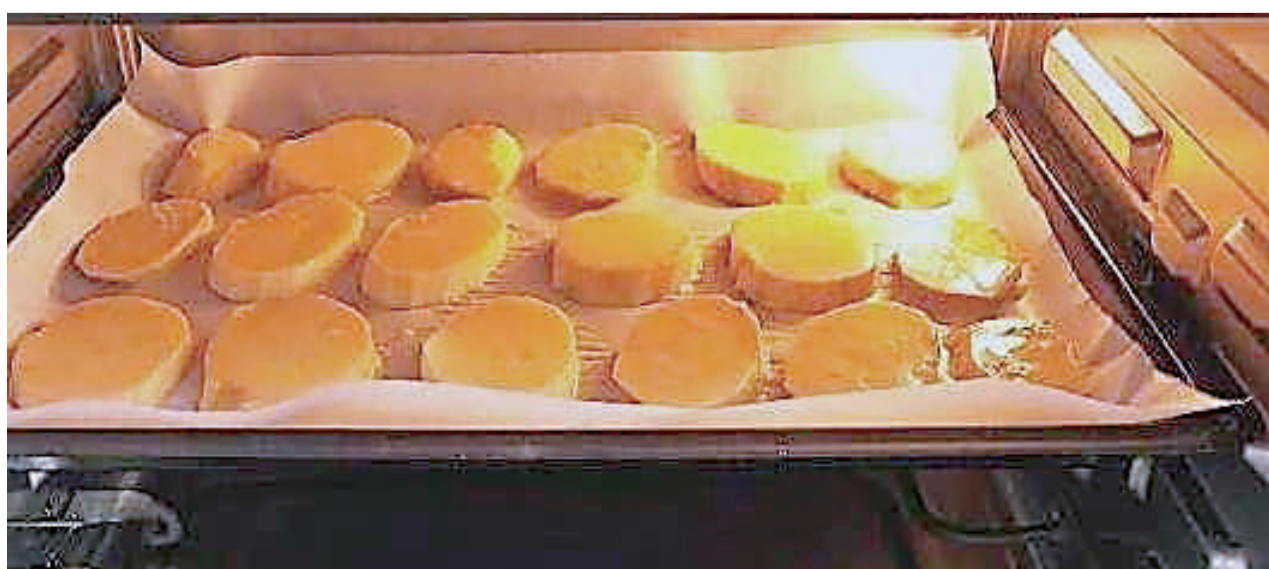
为是做烤紅薯，我们在切片时千万不能切得过于薄了，那样烤出来的紅薯容易软塌。

把紅薯切好以后放置一旁备用，拿出空碗，在里面加入准备好的两个土鸡蛋，加入淀粉和几滴柠檬水，把碗里的食材多次用器具搅拌均匀。

第二步：当蛋液加入淀粉和柠檬水被搅拌均匀以后，就把备在一旁的紅薯片放入碗里，使其全身都沾满蛋液，一点要让蛋液在紅薯片上面包裹均匀。做好这一步之后，在烤盘上面铺上

油纸，将烤箱调至200度，接着把裹好蛋液的红薯片一片片地放上去烤制，大约需要在烤箱中烤制二十到三十分钟左右。

第三步：烤制好以后，等紅薯的表面变成金黄色，用筷子戳一下表面，能戳下去就代表完成了烤制，此刻就能将其从烤箱中拿出来了。拿出来以后非常香软可口，如果大家对口味有更高的追求的话还可以在上面刷上一层蜂蜜或者细砂糖，都会十分好吃，大家快点在家做起来！(新浪网)



斷食法的10個驚人好處： 改善膽固醇預防糖尿病！

“断食减重计画”可能会有哪些效果？在十个小时内进食，然后断食十四个小时，这样做会产生哪种威力？我们这样做的时候，就会开启体内的多种机制，让我们减轻体重和延长寿命。

大约断食十二个小时以后，称为“新陈代谢开关”（metabolic switch）的机制便会被启动。这就是为什么一天二十四小时内有十四个小时不摄取任何热量是非常聪明的做法。在这十二到十四个小时之间，没有吃任何食物，体内就会进行许多神奇的修复工作。

为了获得最佳效果，在十个小时内进食以后，必须整夜断食十四个小时，不吃任何东西、不喝酒、不摄取任何卡路里或人工甜味剂（artificial sweetener）。

你只要稍微调整用餐时间，便可做出重大改变，逐渐习惯在十个小时内进食，然后断食十四个小时。对于许多人来说，就只要稍微晚一点吃早餐，还有稍微早一点吃晚饭，但这种方法会发挥魔力，改善你的身体系统。

潜在成效

体内脂肪

不必大幅度改变饮食，只要断食十四个小时，便可减少体内脂肪，同时降低饥饿感。它可加快新陈代谢，让你消耗更多白天摄取食物所产生的热量。

心脏

断食可以降低（过高的）血压，也能改善胆固醇和三酸甘油酯之类的其他心脏健康指标的数值。

大脑

老鼠试验已经证实，断食可以增加“大脑衍生神经滋养因子”（Brain Derived Neurotrophic Factor，简称BDNF），这种物质能让大脑免受失智症（dementia）影响，使其更具延展性（称为“可塑性”〔plasticity〕）。大脑有更好的可塑性以后，运作得更顺畅，人的思路会更清晰，心情也会更好。

胰脏

人断食的时候，细胞会被修复，胰岛素的分泌就会恢复正常

（不会过量，也不会太少）。这就表示细胞可以更好地处理胰岛素，就能够预防第二型糖尿病。胰脏每天要分泌二·五公升的酵素来分解食物，只要这颗器官健康，人就可以更有效地消化食物。

消化系统

消化道和胃的内壁会产生酵素（跟胰脏一样，如上所述）。胃每天还会分泌胃酸来分解食物。我们只要看到或闻到食物，消化系统就会开始分泌这些酵素和酸液。

每人每天总计会分泌五到九公升的量。当我们在晚上不处理大量交通流量（食物）时，消化道内壁就能自行修复。因此，白天进食，晚上断食，可以缓解消化系统的病症。

肠道微生物群系

消化系统内有数兆的细菌，组成所谓的微生物群系（microbiome，如今已被分类为单独的器官）。只要别不停进食和饮水／喝饮料，这些菌丛便可兴盛繁衍并多样化。有了健康的微生物群系，便可改善肠躁症候群的症状，例如腹胀、排便异常和一直放屁，这些菌丛也能与大脑、免疫系统和心脏保持联系，让人保持健康。

肝脏

在断食期间，肝脏会重建本身的细胞，替吃进人体的所有毒素解毒，无论毒素来自于携带的烟雾或食物中的农药。肝脏可称为一间迷你洗衣店。只要进入人体的毒素被解毒后顺利藉由粪便排到体外，便能有助于健康，让皮肤更光滑且降低罹患癌症的风险。

睡眠

某些研究指出，在十个小时内进食，晚上八点后开始断食，这样做会有不少出乎意料的好处，其中一项就是能改善睡眠。原因之一可能是晚上喝酒的机会减少，而喝酒会让人浅眠，起床后也比较难以恢复体力。

运动

人们在傍晚吃完饭以后，身体会分解我们摄取的卡路里，以便产生能量让我们睡觉、消化和提供我们脑力（让我们做

梦！），同时修复我们。

身体要消耗大量能量，才能让人存活、呼吸和睡眠。当晚餐被完全消化和分解成糖分来提供我们入睡后几个小时所需的能量，身体便得寻找其他的糖分来持续运转，此时就会向肝脏发出信号，要它释放储存的肝糖（glycogen）。我喜欢将这种情况想像成有人破解保险箱的密码，打开后让大家分享战利品。当肝糖被耗尽，身体就必须从别处寻找燃料。

这时通常已经是断食大约十二个小时。身体会开始动脂肪的念头，把它分解并燃烧以产生能量，让人存活和呼吸。如果你这时又碰巧在四处走动，身体就会燃烧更多的脂肪。因此，执行14/10断食减重计画时，在恢复进食前的第十二到第十四个小时之间的每分钟都非常重要。

如果你很健康，也想燃烧更多的脂肪，不妨在这特别的两小时之间运动。早上空腹运动听起来可能很不寻常，但某些人会因此而减肥有效。研究指出，在断食的状态下运动可以促进肌肉生长和增强肌肉耐力（如果你有疾病在身，请先咨询医生）。

某些人在这种时段运动以前，习惯先吃香蕉或能快速吸收糖分的食物，他们可能会感到有些精力不济，这是因为此时运动是在消耗酮（ketone，燃烧脂肪时肝脏产生的化学物质）。

你不必强迫自己去健身房操练就能获得好处。只要在十四个小时的断食期间做任何运动，都能帮助身体燃烧脂肪。因此，如果你通常会会在家里吃早餐，何不改成上班以后再吃？这样又可以多断食一个小时，而且当你上车／上火车／爬楼梯到办公室时，你又可以增加脂肪燃烧而额外获得好处。

如果你在家工作，何不在坐在电脑工作以前绕著街区走一圈来燃烧更多的脂肪？你可以在家做一些非常简单的运动，好比做开合跳、伸展四肢或做伏地挺身。你也不妨参照网路的短期免费课程，试著做十分钟的瑜伽或高强度间歇训练（high intensity interval training，简称HIIT）。如果你有跳绳，可以跳五分钟，只要做些迅速简单的运动，便能妥善利用这段断食的宝贵时间来消耗脂肪。（早安健康）



熱菜到底要立刻放冰箱？ 還是放涼後再冰？

一般认为食物应该冷却后再放进冰箱，背后的道理是，热食放进冰箱会降低冰箱内部的温度，让其他食物暴露于细菌“危险带”风险下。但现在的冰箱内建可侦测温度变化的恆温装置，可快速适应热食流出的热流，冰箱内的空气循环量，也会减少热食影响周遭其他食物的可能性。

相较之下，将热食静置在室温下，细菌在摄氏5度至60度间可以快速繁殖，每20分钟细菌数就会翻倍成长，短短几小时内，细菌数就会变得相当庞大。

你可以这样做

热食最好立即放进冰箱，避免细菌生长。或是分装进更小的保鲜盒内，帮助食物更快冷却。（蛋上的沙门氏菌用水冲不掉！2要诀杀死沙门氏菌、大肠杆菌不逗留）

面包要冷藏吗？

如果想长期保存，就需要放进冷冻库。

科学原理

霉菌是真菌的一种形式，其孢子自然存在于环境中，当它们在食物上扎根并开始发芽时就会传播。霉菌孢子耐受度很高，其耐高温也耐干燥，所以几乎所有地方都有它们的踪迹。

就像大多数微生物一样，霉菌也是透

过细胞分裂生长，不同之处在于，它们的细胞可以并成有多重细胞核的大细胞丝网，称为菌丝体，可让霉菌深入渗透食物。这表示虽然面包上只有一小块霉菌，但可能已渗入面包的其他部分，只是我们看不到。

所有霉菌都会分泌酵素到周遭环境中，消化它们可用的蛋白质及碳水化合物，产出可吸收的单醣及胺基酸（这就是为什么发霉食物会随著时间变软）。为了维持微生物的优势，霉菌会产出名为霉菌毒素的化合物，会对其他微生物及人类有害。

数种霉菌都会生长于面包上，最常见的三种是匍枝根霉（或称黑面包霉）、青霉菌属的菌种，以及分枝孢子菌属的菌种。黑面包霉通常不会产出霉菌毒素，但在特定条件下，某些青霉菌属及分枝孢子菌属的菌种会产出霉菌毒素，某些人会因此被触发过敏反应及呼吸道问题。

你可以这样做

若想长期保存面包，且预防霉菌并确保最佳口感，最好的方式是吧面包放在冷冻库，要吃多少解冻多少。冷冻温度下，因为水分子以冰的形式锁住，会延缓老化作用。或者，如果你打算尽快吃完，直接把面包放在室温下亦可。（早安健康）

退火喝青草茶 3種體質喝了傷身！

青草茶是许多台湾民众从小到大的回忆，也是许多长辈认同并期待传承的文化。早期的台湾民众，当身体上火、出现了一些发炎症状后，习惯饮用青草茶等凉茶退火。不过上火分两种，有种“火”原来不建议喝青草茶！

火气也分虚实！从诱发因素一眼判断

台湾夏季不只炎热还又湿又闷，这时候总不免感到心浮气躁，或许部分民众也出现口干舌燥、嘴破等现象，想喝罐青草茶退火解热。不过事实上，中医所谓的火气可分为“实火”与“虚火”。

祥瑞堂中医诊所院长黄浩瑞表示，可依诱发因素进行火气的虚实分类。基本上由外因诱发的急性发炎反应都属于实火，而因营养失调、睡眠不足、压力大等因素诱发的慢性发炎则属于虚火。现代人由于工作忙碌、压力大、再加上作息不正，常出现眼睛血丝、失眠、口干、嘴破等表现，即属于虚火症状

虚火饮用青草茶不只无效还会造成肠胃不适

台湾早期民众之所以会常喝青草茶来当作退火手段，是因为身体常出现实火发炎反应，包含头发热、眼睛发炎、脸红肿、口舌生疮、便秘、痔疮等。

针对中医诊所院长黄浩瑞表示，种种发炎反应在早期会使用清热解毒的中药进行退火，这些草药搭配味道好的草药煮成茶即为退火的青草茶。不过，现代人常常产生的发炎反应并非“实火”造成，而是“虚火”，这时候饮用青草茶则会对身体产生一些负担。

黄浩瑞医师也指出，若民众的火气大是因长期生活习惯不良所导致的“虚火”，使用青草茶退火可能无效，建议就医对症下药。

民众若从上述的火气虚实中判断自己是因虚火而产生发炎症状，则应避免喝青草茶等退火饮品。若真的难以分别，黄浩瑞则提出了3项饮用完青草茶后的判断标准，若有出现相关症状，则火气为虚火，不适合饮用青草茶。

喝完青草茶后，第一反应是胀气或腹泻。

原本的发炎症状喝了3、4天无明显改善，甚至很多人会开始出现痘痘越包越深的状况，则不适合饮用。

若是喝完青草茶饮反而肠胃不适，出现大便松散或是一颗一颗的形状，则不适合饮用



茶饮舒缓非治疗 挑选最适合自身的青草茶

黄献铭强调，喝青草茶以喝“保健为主”，若要追求“疗效”，仍应前往诊所给医师诊断，不仅挂号费可能还比买青草茶的便宜，也能达到最佳效果。

不过，若能在夏日享受清凉退火又好喝的青草茶，同时能得到保健效果也是一件好事。市面上贩卖青草茶饮的店家众多，配方也应不尽全数相同。黄献铭指出，可以从青草茶的材料组成做判断。

咸丰草、桑枝、薄荷：散风热，适合热性感冒初期，感到头发热，轻微小中暑的感觉可以饮用。

夏枯草、桑叶、菊花：散肝胆、肺经风热，用在黏膜炎、眼睛红肿方面可以饮用，达到眼睛退红效果。

白茅根：清热凉血、通淋。若天气一热就小便不顺、小便发炎，可以尝试饮用。

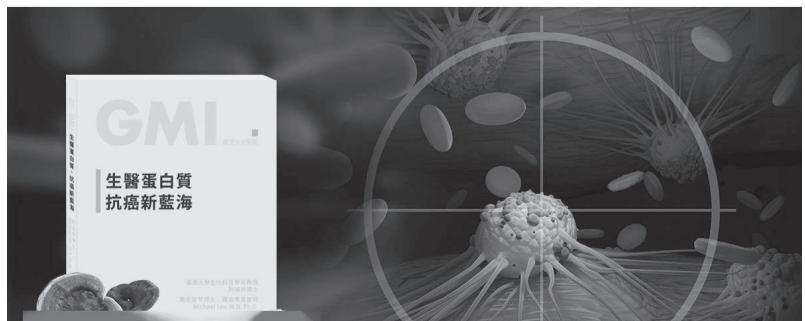
除了上述药材外，北市联医仁爱院区中医科兼任医师周宗翰也指出，凤尾草、万点金、鱼腥草、雷公藤、蒲公英、香薷、黄花蜜菜、牛奶房、茵陈蒿等都是常见的青草茶材料，有退火、生津止渴、缓解疲劳、增加食欲等保健功效。

此外，许多凉茶、青草茶中会加入“芦荟”，黄献铭表示，芦荟是非常强的退肝火药材，也因为功效太强，许多民众贸然饮用可能产生长痘痘、胀气、排便不顺等情况。若饮用后出现后肠胃不适应立即停止。

周宗翰则表示，青草茶这类的凉茶较不适合空腹饮用，以免影响肠胃。若是拥有虚寒体质、夜咳、痰液稀等寒嗽体质的民众，由于青草茶属性寒凉，不适合过度饮用。

此外，肝脏不好的民众也不应贸然饮用青草茶。黄献铭表示，肝脏不好的民众对草药类耐受差，用中药也一定要找专业医师进行调配。（早安健康）

餓死癌細胞是可能的！靈芝蛋白GMI清除癌細胞



为了控制并进一步治疗癌症，医生与科学家们经过多年的研究发现，这些癌症病灶——癌化的细胞们——除了具备长生不死、无限制快速增生的能力外，还会分泌许多调控因子，促使周边血管新生提供癌细胞更多的养分，并藉此逃过免疫系统的清除，甚至侵入周边组织，远端转移到其他位置。

癌症治疗可以分成三大类，包括：手术切除肿瘤、放射线治疗，及药物治疗。医生会根据癌症的种类和进程合使用这些治疗方式，其中在药物治疗部分，随著科学对癌症成因的了解，已有愈来愈多新药开发朝著“对症下药”的方向发展，以期能达到药到病除、全身性治疗的目的。

目前的癌症药物治疗有九个主要的标

靶面向，我们可以把这些作用机制分成“直接杀死癌细胞和抑制癌细胞生长”和“抑制癌细胞转移”、“重启免疫系统清除癌细胞”等三方面。

GMI对抗癌症就像大自然的鸡尾酒疗法，更像一把抗癌的万能钥匙，全方位启动上述三重机制对抗癌症，可以同时发挥“直接杀死和抑制癌细胞生长”、“抑制癌细胞侵袭与转移”、“重启免疫系统清除癌细胞”等作用，真正系统性的做到对症下药。（Heho健康）



一匙苦茶油對付肚子毛病 教你對抗幽門桿菌又消胃脹

苦茶油疗胃是传统常见偏方之一，当胃痛但身边又没有可服用的药物时，家中长辈可能就会要你喝一匙试著缓和胃部不适。但胃部毛病种类多元，遇到胃痛都可以食用苦茶油吗？就让医生、营养师带你了解苦茶油的适用时机和方法吧。

苦茶油具抗幽門桿菌9成效力

苦茶油有“东方橄榄油”之称，能帮助降低人体内胆固醇、提高好胆固醇，减少心血管疾病的发生；除此之外，可直接饮用、有滋润效果的苦茶油，更是传统偏方中能舒缓胃部不适的保养圣品。

根据国科会《苦茶油抗菌因素研究》先前的实验发现，苦茶油含有大量茶多酚、皂苷的成分，对幽門桿菌的抗菌力高达9成以上，而有85%—90%的溃疡疾病多跟幽門螺旋桿菌相关；适量食用苦茶油也有助于改善胃部溃疡的病症，因此衍生出“喝苦茶油顾胃”的说法。

胃溃疡、胃胀气可适量食用缓解不适

不过，一茶匙的油脂就能应付所有胃部毛病吗？中医师陈万庆曾表示，苦茶油有助于舒缓慢性萎缩性胃炎带来的问题，因为胃部黏膜萎缩，降低胃酸分泌效率，腹部也

相对的容易发胀，食用苦茶油可以缓解胃胀的症状，而萎缩性胃炎通常好发于老年人，这可能是苦茶油会在长辈圈中深受喜爱的关联之一。

此外，肝胆肠胃科医师李宜霖也曾说明胃痛通常发生的原因，一是胃酸，当胃部有小伤口受到胃酸刺激时，会产生疼痛感；二是胃部不正常的收缩，如同抽筋，也会引起病患的痛觉。李宜霖医师表示，含有皂素成分的苦茶油，可以中和胃酸，所以因胃酸而不舒适、喝下苦茶油的话可以暂时缓解不舒服，但若是异常的胃部收缩，苦茶油是没有放松肌肉的功用。

喝太多会发胖 建议凉拌入菜

理解了苦茶油运用的时机，也要知道该如何有效摄取，避免补错衍生负面反应。营养师夏子雯接受新闻媒体访问时表示，苦茶油可以直接方便的食用，但它毕竟是油脂类，每天喝的话可能要控制摄取量，还要注意平时炒菜会添加的油量，过多摄取反而会发胖危机。

另外根据中医师陈攻妃的说法，可以让苦茶油入菜食用，但为了让人体有效吸，建议跟好消化的食材搭配，并选择凉拌的烹调方法，如苦茶油拌面线、清粥都是常见又简单料理的食谱。（早安健康）



頑固大麻煩又來了！ 晴天霹靂：頑固大麻煩又來了！

潮湿闷热的夏季正是灰指甲好发的季节，灰指甲是种顽强难缠的皮肤病，难以根治且易复发，需要较长时间的耐心照护。尤其是症状较为严重、大面积受损的指甲，往往照护起来需要花的时间更长，患者常常因没有耐心而中断放弃。桥和皮肤科副院长黄玮莹医师提醒，照护灰指甲持之以恒很重要，千万不要因为灰指甲只是不美观，不痛也不痒，就放弃照护喔！灰指甲除了造成指甲变色增厚不美观外，还可能并发甲沟炎，或是造成身体其他部位的霉菌感染，像是香港脚、体癣、股癣等，严重甚至可能并发蜂窝性组织炎。另外灰指甲的传染力极高，极容易导致身边的人一起反覆交叉感染喔。

当心！一人感染、全家中奖

近来大家宅在家的时间变多，许多上班族WFH (Work From Home) 在家工作，假日也尽可能待在家中不乱跑。但居家环境正是灰指甲传染的主要来源，家人间接触的时间变多，有时会共用指甲刀、共穿拖鞋或光脚入浴室等等，传染的机率就更大。因此一旦感染，一定要积极照护。

黄医师建议，照护灰指甲可选择来自欧洲的技术，如恢甲清它原有的突破性技术(TransActive™ Technology)便能快速直达底层，降低甲床酸硷值(pH)，造成不利于霉菌生长的环境，达到保护作用。现在技术又再升级，针对症状较严重大面积感染的状况，新上市的全日型加强配方可形成24小时长效防水保护膜，全日照护灰指甲。3倍浓度1，保护升级。且其内含醋酸成分，所以使用上无须锉甲，成分直达底层。另外还含有Biotin(生物素)成分，更可以给予指甲营养，有助保护指甲，使新生指甲呈现自然光泽，强化甲面抵御霉菌再次入侵。

每天只需使用一次，洗完澡后将覆甲液—全日型加强配方涂抹于指甲上，隔天再次使用时只需把保护膜轻轻撕开卷起即可清除，使用起来方便快捷，照护便容易持之以恒。若是灰指甲的症状较轻微或指甲仅局部受损，则可针对早晚使用轻巧便携的覆甲液/覆甲笔。

指甲生长速度因人而异，一定要有耐心的持续使用3个月或以上，直至健康指甲完全长出。黄医师提醒搭配好的卫生习惯也很重要，定期清洁双脚、鞋袜不共穿、袜子分开洗、修剪指甲且不使用同一支指甲剪、使用公共设施避免赤脚、保持足部通风干爽。虽然近期暂时无法外出，但趁著宅家期间好好照护，之后就能自信地穿上凉鞋出游了！（早安健康）



糖尿病會加速動脈硬化 修復血管從這招控血糖開始

二〇一六年，有报导指出，日本的糖尿病人口首度突破一千万人大关。一九九七年，日本开始统计糖尿病患者的人数，数据从那时候的六百九十万一路攀升至现在。糖尿病简直就是日本人的国民病。

糖尿病是体内血糖一直维持在过高状态的疾病。问题不在于尿液中含有糖分，而是高血糖导致血液中的血糖一直维持在过高的状态。也就是说，糖尿病是与血液和血管相关的疾病。而且，糖尿病最严重的问题是并发症。

血管出血、渗出的蛋白质和脂肪沉积在视网膜造成“视网膜病变”、高血糖导致肾脏肾丝球功能退化会引起“肾病”，而高血糖导致神经纤维受损，则会引发“神经病变”。

以上是糖尿病的三大并发症。糖尿病也会加速动脉硬化，因此会增加罹患心肌梗塞和脑中风的危险，也可能引发牙周病、失智症及忧郁症。

有九成糖尿病患者属于“第二型糖尿病”。这类型的糖尿病患者初期阶段完全没有自觉症状，症状通常是慢慢出现，因此很多患者都会延迟就诊。然而，就像前面所说的，糖尿病会引发各种严重的疾病，因此早期治疗非常重要。

近年来，越来越多年轻人罹患糖尿病，因而引起了社会的关注。为了避免年纪轻轻就得到糖尿病，请养成良好的生活习惯。超过四十岁之后，罹患糖尿病的风险就会升高，更要当心。

微血管的幽灵化也与糖尿病有密切的关系。我们透过饮食摄取碳水化合物（醣类）后，经过消化会形成葡萄糖这种能量，并从血液中提供能量给全身的细胞。血糖值就是指血液中的葡萄糖含量。

通常，胰岛素等荷尔蒙会调节血糖值。胰岛素是由胰脏的胰岛所分泌。胰岛是一个重量不满三公克的组织，但可接收胰脏约10%的血流。

胰岛素必须及时分泌才能预防高血糖。因此，运送血液的微血管血管内皮细胞与胰脏的细胞，处于紧密黏结的状态。这样的构造，让胰脏的细胞可以直接从内皮细胞的洞，感测血管内的血液成分。一旦侦测到异常，就可以立刻由胰岛分泌胰岛素，控制升高的血糖值。

造成糖尿病的原因不外乎无法分泌胰岛素，或者胰岛素功效减弱，但其实，与胰脏连结的微血管也有很大的影响。有动物实验的数据显示，若提升血管内皮细胞的活性，就能改善胰岛素阻抗性，延长寿命。若血管随著年纪增长而幽灵化，罹患糖尿病的风险将也会跟著变高。

醣质

醣质—碳水化合物可以提供大脑和身体运作的能量。尤其大脑无法储存能量来源，因此保持适当的摄取量非常重要。然而，若摄取过量，就会转化为脂肪囤积在体内。

碳水化合物经过消化和分解后会转化为葡萄糖。血液中的葡萄糖含量为“血糖值”。高血糖是导致血管老化的原因。一旦血管壁的蛋白质与葡萄糖结合，产生糖化现象后，就会造成血管内皮细胞受损。

控制血糖也是提升血管力的重要守则。富含醣质的食物…… 碳水化合物—米饭、面包、义大利面、乌龙面、块茎类蔬菜。糖类—砂糖、添加砂糖的零食、饮料以及水果。（早安健康）

汗皰疹原因不是手汗多！ 試試三妙祛濕茶止癢

汗疱疹的原因并不是手脚汗多，而是手脚容易出汗的人加重汗疱疹的情况。汗疱疹在手上确实不好治疗，因为清洁剂容易对手部造成刺激，要避免搔抓导致破皮，否则会引起不必要的感染，导致搔痒加重。

小园是45岁的上班族，到了夏天时，双侧手指、脚趾就会开始起水泡搔痒，而在今年开始，即使天气转为秋天，气候转凉通常是症状会减轻的季节，但搔痒状况却不但不减，反而加剧了。原因是家里的母亲生病了，小园不只要上班，回家除了要带小朋友，还要抽空轮班去医院照顾母亲，把自己搞得过累，结果，还要吃安眠药才能入睡，不然会被痒醒。

汗疱疹在中医典籍记载中属于“蚂蚁窝”、“田螺泡”。虽然手上或脚上的水泡看起来很可怕，但却没有传染性，属于湿疹的一种。受到体质、压力、饮食的影响，中医认为该疾病与手脚的湿气重有关。

汗疱疹

而小园失眠的情况，是因为交感神经过度亢奋，晚上应该要副交感神经主事，让人会放松，产生睡意，但如果是交感主事，反而没有办法睡著。就像以前考试到了，熬夜奋力读书，结果，真的要睡觉的时候，一点睡意也没有。

如果一直反覆的让交感神经亢奋，就有可能得到“自律神经失调”的症状。这种问题去医院检查也发现不了什么大问题，但是会持续困扰著患者，最常见的症状就是失眠，幸好小园是刚刚吃了安眠药不到一个月，我有办法让她不吃安眠药也能睡著。

治疗的处方是“白虎汤”，白虎汤清热泻火，效果近似于强效抗发炎药，先帮小园将发炎给控制下来，搭配上单味药“郁金”放松心情，郁金是用来解郁的，毕竟痒到这么厉害，没有让心情放松一下不行，还有搭配换肤方一天两包清热除湿。

此外，饮食上也要注意避免让汗疱疹变严重的食物，比如茶酒。若是过敏体质，也要小心油炸辣类、甜食，而芒果、荔枝、龙眼等热性水果也要少碰到。另外，研究也指出镍、钴及铬较高的食物也必须减少食用，比如香菇、番茄、梨子、巧克力、坚果、全麦类等。

类固醇对于汗疱疹确实有效，而且止痒效果很好，我在门诊碰到的病人，都是类固醇反覆擦了太久，或是症状太严重才来求诊，通常是夏天病人最多，秋冬比较少见，秋冬见到的会是症状严重的人。

汗疱疹有一个保养的方式，就是要擦护手霜，但是，在皮肤搔痒起水泡厉害的时候，是擦不上去的，通常会越擦越痒。因为皮肤在发炎的时候，是没有办法涂上任何护手霜的，需经过中药的治疗后皮肤状况稳定，才有办法擦上护手霜。

当双手已经不会没事想抓，在这时，要赶快擦上护手霜促进皮肤的修复。小园治疗了一个礼拜后，回诊时跟我说，中药是不是掺了安眠药，怎么吃了会睡意浓厚，所以早上的那包换肤方不敢喝，怕上班上到一半睡著了。

其实小园失眠、皮肤的发炎，中医看都是一团火在烧，换肤方就是让她身体浇了一盆水，火灭了，人自然就想睡了，交感神经稳定下来，现在会产生的睡意，就是她之前一直没补回来的睡眠。

治疗一个月后，小园的妈妈走了，回归上天的怀抱，她的休息时间开始充足，搔痒的状况逐日减少，总算又可以回到正常的日子。等她已经没有症状的时候，我鼓励她再吃了两个多月的药，才完全停药。

症状改善后不马上停药的原因在于，如果只是症状好了不吃药，过没有多久，可能隔年的夏天汗疱疹又会发作，再坚持服药约两到三个月的时候，相当是给身体一个巩固，不容易复发，就像剪完头发要喷定型一样。

汗疱疹同样要注意保持“睡眠”、“压力”、“饮食”三者的平衡，汗疱疹因压力大而变严重，所以此时睡眠和饮食很重要。若无法减少压力，至少顾好睡眠和饮食以免汗疱疹搔痒加重。

中医贴心话

“三妙祛湿茶”止你手上的痒

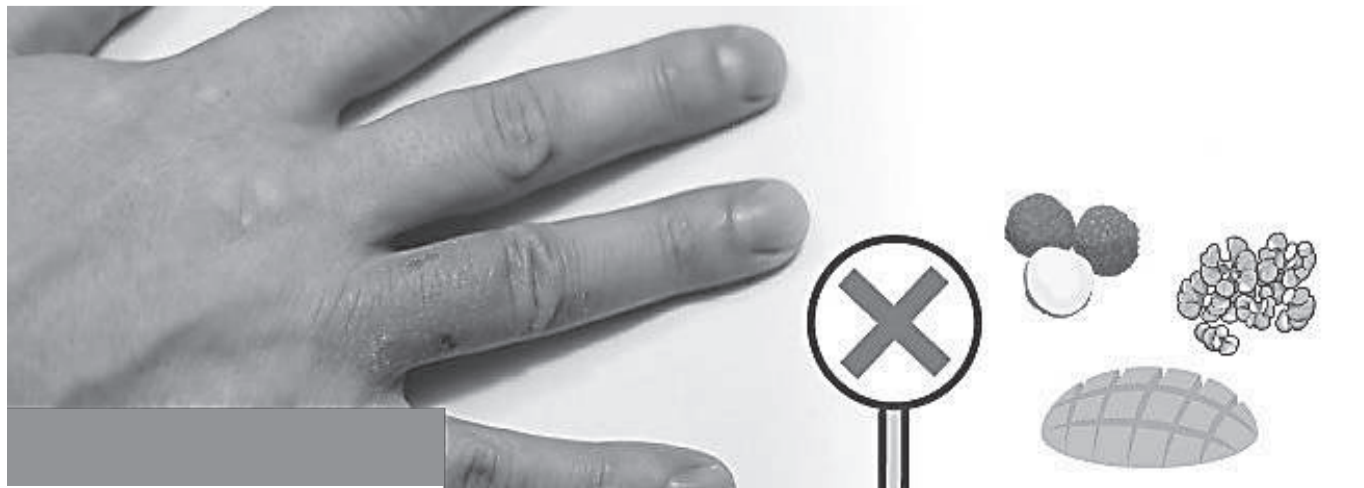
材料：苍术6g、黄柏6g、川牛膝6g。 作法：以1000C.C的水煮至500C.C，放凉后饮用。

用法：一天一次，可以连续喝三天缓解症状，若症状仍未缓解，需找医师根据你的体质使用对应的处方。

功效：苍术和黄柏清热燥湿、川牛膝能利水除湿。

注意：怀孕妇女、感冒、幼儿或是使用慢性病药物，需在医师指示下服用。

补充：若出现搔痒在天气潮湿加重，伴随全身沉重感、午后疲倦易睡、脑袋昏沉等症，都可以饮用此茶。（早安健康）



少時太妍買地被騙 遭網友質疑炒房

少女时代队长太妍28日遭爆曾以11亿韩元购买未开发土地，后证实该地为“保护产地”不得开发，案件牵扯3000多人，太妍为其中之一受害者，同时因为是已逝的父亲以她名义购买，恐怕借名背债，还有网友质疑太妍是为了投资获益炒房，她稍早在IG上认了卷入诈骗案：“疯了吧！我要投资获利？”

韩国日前破获一起高达2500亿韩元的大型不动产开发案，受害人高达3000多人，没想到受害者里面

有太妍，有媒体指出是太妍过世的父亲透过在建商工作的好友得知消息后，以太妍的名字购买，甚至有人将她贴上“炒房”标签。

太妍也在IG限时动态针对此事作出回应，她表示从小因为工作就和家人分开生活，一直以来都期望有一天能住在离工作、家人都近一点的地方，建立、打造一处只属于自己和家人的家园，因此在家人的同意、确认后做出了决定：“在我的余生中，希望在一个可以比我工

作和生活的地方更经常见面的地方，让我的家人有一个窝，我的梦想也是为我的家人打造一个地方。”

她也说道：“因为报导上说的目的和意图和我们的不同，因此才写了这篇文章。”她希

望外界不要有过多的猜测、误会，而身为受害者的她还在单方面了解中，处于等待的立场，还特别说明让她觉得很难过，还用小字写“疯了吧！我会炒房吗？”（东方网）

廣告商與製片商不換角 金宣虎形象翻盤

《兩天一夜》多災多難 多名成員曾爆醜聞



韩国男星金宣虎遭前女友指控始乱终弃，还逼她堕胎，形象崩塌，演艺事业也恐全毁。他丢了代言和电影，综艺节目《2天1夜》也宣布把他开除。而随著金宣虎被《2天1夜》踢走，节目不少铁粉不禁哀叹，《2天1夜》真是多灾多难！

《2天1夜》是韩国极具代表性的综艺之一，结合旅游、探险和游戏，深受观众喜爱。但节目自2007年8月播出至今，多次有成员爆出丑闻，导致节目被迫换人，甚至一度停播。

记者为你盘点其他曾爆出丑闻的成员。

◆MC梦：涉逃兵役

嘻哈歌手MC梦在《2天1夜》第一季期间，被爆出从1999年至2006年，7年内以各种理由7次延迟入伍，包括要参加公务员考、职业训练、出国旅行，期间却频繁参加电影拍摄和唱片宣传活动。其中最扯的是，为符合“牙齿数量不足可免役”的条件，他不惜一次拔掉12颗牙齿。丑闻曝光后，MC梦从《2天1夜》下车，并中断演艺活动，直到2014年才推出音乐作品回归。

◆姜镐童：卷逃税风波

姜镐童也是第一季成员，他2011年9月卷入逃税风波，开记者会宣布退出演艺圈，同时失去手上三档节目《2天1夜》《强心脏》《Star King》。事发5个月后，国税局发声明表示，姜镐童不是“故意性”逃税，而是在计算过后发现他的附加税超过5亿韩元（57万新元），因此指他是“欠税”而非“逃税”，他也已经缴清所有款项。姜镐童

在2012年年底重返演艺圈。

◆郑俊英：涉性侵偷拍入狱

郑俊英2016年8月拍摄《2天1夜》第三季期间，被前女友指控使用手机偷拍其性爱影片。双方在检方调查后达成和解，但事件引起众怒，郑俊英暂时离开《2天1夜》。2016年10月，检方判定郑俊英无嫌疑，他在2017年1月回归节目。

但2019年3月，韩国爆出以郑俊英为首的“淫魔群组”事件，郑俊英涉嫌性侵，并把非法偷拍的性爱影片上传群组共享。丑闻爆发后，郑俊英被踢出《2天1夜》，节目组也“对于3年后事件（郑俊英2016年偷拍风波）重演深感歉意”，决定暂时停播，直到2019年12月才重启第四季。郑俊英在2020年9月被判5年有期徒刑。

◆车太铉、金俊昊：涉打赌引起争议

警方在调查郑俊英群组时，发现《2天1夜》第三季成员车太铉和金俊昊曾参与高尔夫球赌博。两人解释，不是如报导所说的在国外赌球，而是在国内与友人打球时打赌，但还是必须为引起争议负责，决定退出《2天1夜》。

《2天1夜》第四季将在10月29日迎来第100集特辑，突如其来的“金宣虎事件”让原本的喜事蒙上阴影，节目组昨天向韩媒透露，“29日将进行的拍摄确实是《2天1夜》第四季第100集，目前暂时只会由5名固定成员进行拍摄。”并指原先要盛大庆祝的100集特辑会取消，会让文世润、Ravi、DinDin、金钟旼和延政勋简单地录制影片。（早报）

長時間神隱 周渝民有人群恐懼症

自从社交媒体广泛流行，不少艺人都会透过各种平台分享个人生活和近况，既自我宣传，也藉此拉近自己与粉丝的距离。



然而，2001年出道的周渝民却长时间神隐，个人生活非常神秘，几乎绝迹社交平台，不只微博多年没有更新，就连面簿也只分享新作品和工作动向。他不久前接受“木曜4超玩”YouTube频道节目《下班去吃饭》访问，难得自揭个人生活情况。

他在节目上说：“我害怕人群，除了在表演上可以接受有人看我，私底下我不能，从小就那样，我就没有办法跟人家有眼神的接触。”

但有时，有些人是避无可避的，他说有时去洗车，遇到老板，他一定要跟我分享他做了什么打蜡，哪边洗得干净，可我没有要听！我们可以很熟，但会面的时候两句就好。”

就连邻居也足以令他受到困扰，比如他很怕出门或回家搭家里的电梯，当电梯打开，邻居进来，他会担心自己给对方不好的感觉，会装出腼腆的笑容，偏偏他住最高楼，一定得先送所有人离开。

他说：“电梯上升的过程中，你会怀疑说，这个电梯是不是年久失修，怎么有点慢！”令主持人邵智源听了笑翻。

私底下如宅男般生活的他，基本上没太多出门的欲望。不过，有时候他也会开车外出，只是通常不会下车闲逛。他也会常常与女儿到公园玩，或偶尔出席女儿学校的亲子活动，有时穿著拖鞋、短裤、背心就出门了。

他也提到自己有播自己的成名曲《流星雨》给女儿听，可是她却没有任何反应，反而对韩国组合的歌曲比较有兴趣，让他啼笑皆非。（早报）

“奇异博士”康伯巴奇 自曝曾染冠病

“奇异博士” Benedict Cumberbatch（本尼迪克特康伯巴奇）接受媒体专访时亲口承认曾感染冠病，所幸目前状况已好多了，随后不改逗趣个性，反问两名主持人：“你们有得吗？”两人猛摇头说：“谢天谢地，我们没有。”



康伯巴奇以视讯方式受访，他怀疑自己早在4月初就可能已经感染。他也以自身染疫的经验提醒大众，疫情并没有结束，“真的非常可怕，不可太掉以轻心。”

他近期忙著宣传新片《天才猫奴画家》（暂译，The Electrical Life of Louis Wain），被问到所饰演的主角路易斯韦恩，他大赞该角色是个非常特别的人物，也是个相当出色的艺术家，尤其是后来以绘画猫咪出名，没想到却饱受精神疾病的折磨。

除了康伯巴奇，英国歌手Ed Sheeran（红发艾德）25日在Instagram发文透露自己确诊，目前在隔离中，必须以线上方式演出及受访。然而他上周出席了威廉王子创设的“为地球奋斗奖”（The Earthshot Prize）首届颁奖典礼，出席者包括同台演唱的Coldplay（酷玩乐团）、歌手Shawn Mendes（尚恩曼德斯）、KSI、女星Emma Watson（艾玛沃森）等，让外界担心传染风险。（早报）

全球視野 本土情懷

《亞洲週刊》是全球唯一國際中文時事週刊，宏觀全球經動向，探討華人社會發展，令您掌握商機的機遇。《亞洲週刊》從華人觀點出發，以專業的角度評論及分析，全面解構政、經、商趨勢，助您運籌帷幄。

華文權威報道 屢獲國際大獎

民風政情 深入掌握 經濟商質 洞悉先機

一年訂閱 51 期 (原價每本 Rp. 35,000,-) + 派送

+ 附配 血壓測量機

Rp. 1.350.000,-

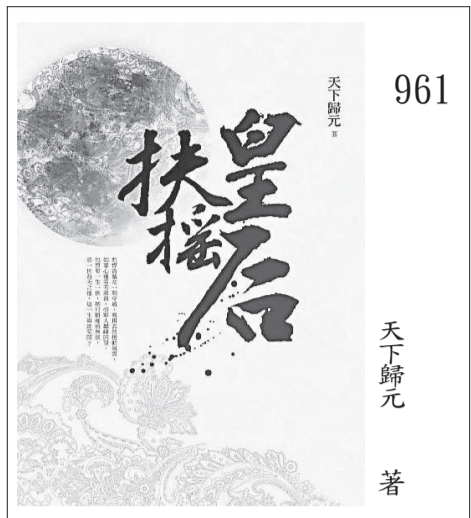
有關訂閱亞洲週刊詳情，請聯絡印度尼西亞日報發行部：
Untuk informasi lebih lanjut, silahkan hubungi Sirkulasi Harian Indonesia
手機 HP : +62856-9180-9580 傳真 Fax: (021) 6385 1614
地址 Alamat : Jl. Gajah Mada No. 96-97, Jakarta 11140

021-63868348 (Farhana)

*訂戶登記工作需時兩周處理

歡迎訂閱《印度尼西亞日報》 各地發行代理聯繫方式

1	Yogyakarta	B.Lampung	0812 7894 7484
2	Tohoma	B.Lampung	0812 7966 607
3	Antonius	Bandung	0816 624 948
4	Ria Cikapundung	Bandung	0812 2236 6030
5	Berkah	Bandung	0856 2413 3134
6	Kios Media	Bandung	0878 2129 3619
7	Mubharok	Semarang	0819 0288 8909
8	Nursalim	Surabaya	0813 3167 1001
9	Ie Sioe Yoen	Pukalongan	0819 1412 3000
10	Cirebon	Cirebon	0813 2072 7125 / 0813 2414 8888



961

天下歸元 著

林止賭博——可以賭，輸了的繩子繫了的放下海銀鯊魚。
“贏了的呢？”
有人怯問。
“餵鯊魚。”
“……”
“禁止私鬥——可以鬥，輸了的送他到被打劫的商船上。”
眾人閉嘴——那比死還慘。
“贏了的呢？”
還是有人不怕死的問。
“再和我決鬥，贏了他做老大，輸了……”
孟扶搖笑嘻嘻咧出雪白的牙齒，“你說呢？”
“……”
“晚酉時準時睡覺——可以通宵

不睡。”
沒人說話，因為知道這位新老大一定有幺蛾子。
“每遲睡一個時辰，第二天海游一天，以此類推。”
“海游一整天……你不如說讓人自殺。”
“再加一條。”
孟扶搖站起來，“從此後不可濫殺無辜。”
眾海盜愕然抬頭，以打劫為生海寇不給濫殺無辜？這和不許老虎吃肉有什麼區別？
“盜亦有道！”
孟扶搖揮拳頭，“我們要做新時代有思想有禮節有道德有情操的四有海盜，我們提倡文鬥，不提倡武鬥！”
她握拳，高呼：“從現在開始，我們要做扶風海上風標獨具的有特色的海寇，我們不劫家劫舍，我們不殺人作惡，我們……”
眾人等著她那句“我們不做海寇。”
“我們要做……收保護費的海寇！”
眾盜面面相覷，收保護費？什麼意思？
“就這樣了。”
孟扶搖起身，也不解釋，“你們只需要服從，我對你們沒有解釋的義務。”

是沒解釋的義務，實力就是話語權，海盜們默然，眼角卻瞄向那個一直一言不發的陳公子，他以往享有了他們那麼用心的供奉。
現在總該為被壓迫的他們說句話吧？
那男子卻一直默然不語，對海盜們憤恨的目光視而不見，海盜們只好無聲的走出去。
直到人走光了，據窗望月想心事的孟扶搖剛想睡覺，卻發現那陳公子還沒走。
孟扶搖站定，轉身，抱胸靠牆“看”著那男子，直覺告訴她，這是熟人。
船艙裡氣氛沉默，那男子眼神中似有千言萬語，驚訝、疼痛、欣喜、遺憾……種種般般複雜交織。
很久以後，他終於開口輕呼：“扶搖……”

※※※

海上生明月，天涯卻與誰能共？
滄海波光粼粼，倒映一輪上弦月，上弦月的月影裡，折摺疊疊的映出坐在船幫上的兩個人。
孟扶搖將一壺酒遞給身側男子，自己抓了一壺，先灌了一口，笑：“船上沒好酒，馬屎似的，將就了。”

怎么掠夺一个男人的心吧。”
福康安是个声名狼藉的男人，他惯会勾搭女人，甚至有传言说，他让一个宫女为他大了肚子，却不曾想，在如何勾搭男人方面，他也颇有建树。
拉旺多尔济是名悍将，他在战场上对敌人冷酷无情，回到紫禁城内，对自己不喜欢的女人，同样冷酷无情，甚至敢顶着弘历与魏璎珞的双重压力，提出退婚。
但这样一个男人，也逃不过福康安的谋算。“为什么要故意散播假消息，说太后正在为你重新选额驸？”
福康安笑起来，“主动退婚，和被退婚，完全是两回事。拉旺多尔济再清高，始终是个男人，他可以不要七额驸的宝座，却无法容忍被人夺走，这是人性——他很快就会来找你了，我的公主。”
正如福康安所谋算的，向来对昭华不加颜色的拉旺多尔济，竟主动来找她了。
“偶尔在他面前哭一哭吧，我的公主，你的眼泪，比你手中的利剑更有威力。”

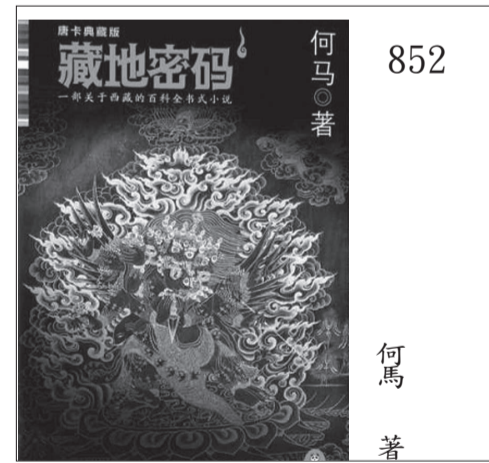


646

笑臉貓/周末 著

帮你赢得拉旺多尔济的心呀。”
福康安笑眯眯道。
“……你为什么帮我？”昭华用更加怀疑的目光看着他。
她在宫里头，向来不怎么受欢迎。
除了父王母后，以及从小一块长大的两个哥哥妹妹，其他人要么怕她，要么嫌她，除非下令，否则没有任何人会主动帮她做事。
一根手指忽然从对面伸过来，在她脸上刮了一下。

昭华惊得后退几步，暴跳如雷：“大胆！你在干什么？”
福康安将那根沾了她泪水的手指放到嘴边，轻轻舔了一下，似在品味她的酸甜苦辣，一双极漂亮的桃花眼望着她，波光涟漪如春水映梨花：“没办法，我当然要帮帮你……你哭得我心都要化了。”
都说昭华公主什么都有，其实并非如此。
每逢她有一样喜爱的东西，思婉公主就要想方设法夺过去。思婉是和亲王的外孙女，和亲王壮年暴毙，和亲王府又迅速衰弱，身世十分可怜，所以大家总让昭华让着她。
让出可口的点心，让出美丽的衣裳，让出雪白皮子的小猫，最后，连未婚夫超勇亲王拉旺多尔济也要让给她。
真真是可忍孰不可忍。
昭华并不爱拉旺多尔济，但她不容许属于自己的东西一再被夺走，于是一咬牙，她接受了福康安的提议。
“好了，我美丽的公主。”
福康安摘下一朵牡丹花，别在她鬓角，温柔道，“就让我来教教你，



852

何馬 著

張立補道：“難道說我們已經找到了正確的通道，卻只能乾瞪眼嗎？”
岳陽道：“本來充氣筏倒是不錯，但是就目前的情況，我們得準備多少個充氣筏啊？況且，四人座充氣筏折疊壓縮後要通過那洞穴就顯困難，如果都用這種二人充氣橡皮筏，我們得準備多少個？把六七個橡皮筏串成一串？而且在那種不明環境下，船越危險係數就越高，要說安全的話，我想起碼要寬三米、長七米左右的船。”
張立道：“把洞口弄大一些呢？”
岳陽道：“怎麼弄？”
張立道：“用水下炸彈。”
卓木強巴搖頭道：“不行，岩層太高了，如果用炸彈，引起岩層塌方，我們更無法進入地下河了。”
岳陽道：“不管用什麼辦法，想

要擴大洞口，工程都太巨大，至少一兩年無法完成的。我們得另外想辦法。”
張立道：“有了，用組裝船。”
卓木強巴道：“你是說將木材送至地下河，然後在地下河裡造一條船？”
張立道：“不知道不可行。”
卓木強巴點點頭。但岳陽卻否定道：“說起來似乎可行，但實際運作起來有很大難度。”
其一，我們不是造船的行家，造出來的船能不能下水還得考慮；
其二，造船也不是一朝一夕就能完成的事，船要牢固，能經受衝撞，木材要從外地運來，僅運木材這一項就夠花我們時間的了，要知道，墨脫沒公路，得人肩扛的；
其三，就算造出船來，我們對地下河情況不甚瞭解，誰知道那河的最淺水深多少？
它的最窄瓶頸又是多少？那船是否能保證我們抵達香巴拉呢？它究竟能走多遠？總之，太多不確定因素了，造船不可想不可行。
卓木強巴道：“好了，我們還是先試探著往回走吧，這個問題回去討論。”
“等會兒，強巴少爺。”
岳陽突然道：“探照燈，朝左方照，剛才我好像看見什麼。”
探照燈順勢而去，只見左方出現了兩個黑糊糊的洞口，一個正左方，一個則向左前方，與崖壁平行；在燈

光照不到的地方，似乎還有一個洞口，崖壁的影子倒映在牆上，出現了不同的交界線。“是岔道！”
岳陽喜道：“我就說嘛，我們的速度還是很快的。”
“這樣一來，我們拐了一個彎，來到了第一個岔道口，這就大大增加了在地圖上找出我們位置的概率。我們先過去看看！”
船劃至岔道口，他們才發現，前方一共有四個洞口，分別通向四條通道。
岳陽將地圖在身展開鋪平，用手指在地圖上畫著，喃喃道：“最開始是向右拐的岔道，我們選擇了繼續向前；然後前面會有四條岔道，一處，兩處，三處……”
隨著岳陽在地圖上描紅標注，一共有四十六處相似的道路被圈了出來。
張立道：“最開始的時間應該是上邊，你怎麼把左右和下邊的道路都標注出來了？”
岳陽道：“我們還不能確定哪一方是我們出發的方向，雖然說亞拉法師告訴我們，他們推斷出地圖上標注的時間是由上往下逐步遞增的，但是你怎麼肯定這個時間就是指船從出發到抵達香巴拉的時間呢？從我們走第一段路和第二段路所花的時間來估計，兩段路比例大約是一比一。
如果古人在地圖上標注的比例是正確的，那麼，這些，這些，這些，這些都可以被淘汰掉……”

游劍江湖

梁羽生

齐建业道：“杨牧是我带他来的，他和鹰爪结了大仇，如今伤尚未好，万一在路上出了什么岔子，我如何对得住他的姐姐。所以我必须和他回去。”言下颇有为杨牧不少之急，也不再听林无双挽留的说话，便即迈开大步，追上杨牧，和他一同下山去了。
尉迟炯哼了一声，说道：“这老头儿不是怪你，他是怪我冤枉了杨牧。哼，把杨牧说得好像受尽委屈的样子，总有一天我要把杨牧的真面目揭开来，让这老头儿看个明白。”
陈天宇说道：“齐老头儿有点糊涂，不过心地还是好的。”
风波平静，雨后天晴，林无双笑道：“都快是正午的时分了，想不到发生这一连串的事情，拖到现在，累得大家受饿，我真是过意不去。”当下便叫石卫宣布礼成，请一众宾客回玉皇观用斋。
祈圣因惦记看云紫萝，说道：“我也该去找那位朋友了，她刚才还有点不舒服呢，不知好了没有。”
孟元超心中一动，说道：“尉迟夫人，我陪你去，对啦，你那位朋友叫什么名字，我还未曾知道呢。”
祈圣因笑道：“我不是和无双说过么，当时你在旁边，难道没有听见？怎的就忘了？”
孟元超说道：“当时我顾着听杨牧的说话，你们说些什么，我可没有听得清楚。好像你说她是姓孟？”
祈圣因道：“不错，她和你正是同姓，名叫孟华娘。”这是云紫萝乱口捏造的假姓名，祈圣因不懂它的含义，孟元超听了，心里可是更加疑惑了。
“孟华娘，这名字倒是有点古怪！嗯，不知是我瞎猜疑呢还是她当真是紫萝？”孟元超心想。
祈圣因走到原来的地方，却没看见云紫萝，吃了一惊，诧异道：“咦，她到哪里去了？我和她说好了请她在这里等我的。”
正要仔细寻找，忽见一个人来到他们面前，说道：“尉迟夫人，你的朋友留下一封信给你。”这个人正是刚才坐在云紫萝旁边的那个人。
祈圣因道：“为何要留信给我，她走了么？”
那人说道：“不错，刚才走的。她叫你不必去找她了。”
祈圣因摇了摇头，说道：“她也真怪，匆匆而去，为的什么？”把那封信拿过来一看，却原来是请她转交给邵叔度的。
孟元超霍然一省，心里登时就明白了。
祈圣因“咦”了一声，说道：“你的面色怎的这样苍白，也是不舒服么？”
孟元超道：“没有什么，或许是有点饿了。”
祈圣因暗自想道：“他适才受了杨牧的诬蔑，心情自然是很不好过，也怪不得他有点心神不属的样子。”
当下笑道：“好，那么咱们赶快找着邵叔度，把这封信给他。好放下心来吃饭。”
邵叔度听说祈圣因的朋友有一封信留给他，初时也颇惊诧，因为他是一个隐士，尉迟炯祈圣因这对夫妻则是关东马贼，和他一向没有来往的，按说不应该有共同的朋友。
“你的朋友叫什么名字？”
“她叫孟华娘，是个寡妇。”
“孟华娘？是个寡妇？奇怪，我可并不认识有个姓孟的寡妇呀！”邵叔度说道。



232

瓊瑤 著

祖望眼中湿了，痛定思痛：“两个逆子，都气死我了！”
纪总管沈痛的再加了一句：“两个逆子里，你只能要一个了！你想清楚吧！”
祖望跌坐在椅子上，被这样的两个儿子彻底打败了。
晚上，纪总管好不容易，才劝着品慧和祖望，

回房休息了。
房间里，剩下了纪家父子三个。
云翔的伤，虽然瞒过了展家每一个人，但是，瞒不了天虹。她所有的直觉，都认为这事有些邪门，有些蹊跷。现在，看到房里没有人了，这才急急的问父亲：“好了，现在，爹和娘都走了，丫头佣人我也都打发掉了，现在屋子里只有我们几个，到底云翔怎会伤成这样？你们可不可以告诉我了呢？”
云翔听了，就“呼”的一声，掀开棉被，从床上坐起来，伸头去看：“真的走了？我快憋死了！”
纪总管一巴掌拍在他肩上，恼怒的说：“你最好乖乖的躺着，十天之内，不许下床，三个月之内，不许出门！”
“那我不如死了算了！谁要杀我，就让他杀吧！”云翔一阵毛躁。
天虹惊奇的看他，困惑极了。
“你的伤……你还能动？你还能坐起来？”
“你希望我已经死了，是不是？”
云翔没好气的嚷。
天尧忙去窗前，把窗子全部关上。天虹狐疑的看着他们：
“你们在演戏吗？云翔受伤是假的吗？你们要骗爹和娘，要骗大家，是不是？为什么？我有权知道真相吧！”
“什么假的受伤，差点被人杀死了，胳膊上、腿上、背上全是刀伤，不信，你来看看！脑袋也被阿超打了一棍，现在，痛得好像都裂开了！”云翔叽哩咕嘟。
“阿超？”天虹大惊失色：“你跟云飞打架了？怎会和阿超有关？”她抬头，锐利的看纪总管：“爹，你也不告诉我吗？你们不把真实情况告诉我，还希望我配合你们演戏吗？”

天尧看云翔：“我可得说了！别人瞒得了，天虹瞒不了！”
云翔往床上一倒。



猫咪展示佛瑞迪巧思缝制的cosplay扮装。

印尼猫咪cosplay裁缝师 盼职场创意激励他人

(茂物讯)曾是印尼小学老师的佛瑞迪,几年前转行当起帮猫咪做cosplay服装的裁缝师,透过网路学习各国cosplay的流行趋势,利用网购平台将产品行销海外,希望打开市场,帮助更多人增加收入来源。

佛瑞迪(Fredi Lugina Priadi)住在印尼西爪哇茂物市的一个村落,和许多印尼的社区一样,这里也有许多猫咪,成天懒洋洋躺著或到处溜达,但它们偶尔会化身cosplay的模特儿,展示佛瑞迪巧思缝制的cosplay扮装。

这两年因COVID-19疫情冲击,许多印尼民众的收入都受影响,佛瑞迪缝制宠物服饰的订单却逆势成长,成为不少媒体报导焦点。他日前接受中央社记者访问时说,主要是因「民众更常在家,更有时间和宠物互动」。

佛瑞迪今年40岁,为了给家人和2个小孩过更好的生活,过去当小学老师时,下课后就在家兼差缝制成衣,赚取外快,后来辞掉教职,曾在机车行当黑手。他侄女有一天请他缝制衣服给她的爱猫,开启他踏上宠物cosplay裁缝师的一途。

佛瑞迪从2017年开始专职做宠物的cosplay服装,至今缝制数百件不同风格样式的产品,包括学校制服、传统穆斯林服饰、日本动漫的超级英雄系列、超人等好莱坞电影系列等等,售价在3万至22万盾。

他说,卖最好的是男性穆斯林前往沙乌地阿拉伯圣城麦加朝觐时穿的传统伊斯兰服装,以及搭配的头巾或帽子,首度在2018年开斋节时推出,很受欢迎。

佛瑞迪说,他在网路世界寻找灵感,再设计适合猫、狗或体型类似动物使用的cosplay服装,行销管道主要是透过社群媒体平台,除了内销,也曾卖给台湾、新加坡、泰国、菲律宾、美国买家,卖到海外的最大困难是运费比产品贵。

佛瑞迪表示,疫情期间,他的生意有明显成长,「几乎每天都要出货」,他逐渐在社群平台和印尼媒体间打开知名度,却也引起动保人士的关切。

佛瑞迪说,「我不只收到很多正面回馈,也收到很多负评」,批评的人士认为,让猫扮装是伤害动物的残忍行为,「我则一再解释,我卖的只是装饰品」,并非要客户强制让猫穿上,「动物本身就有衣服,而且更好,就是上帝赐予它们的毛」。

他指出,让猫、狗穿上cosplay的服装,只是为了照相或摄影而已,只有几分钟的时间,很快就会帮它们脱掉,「它们也不喜

欢长时间穿在身上」。

佛瑞迪表示,疫情持续将近2年冲击,很多人收入减少、甚至失业,日子更难过,他希望他的故事对其他人有所启发,如果发掘自己在某些方面有天分,可以利用社群媒体平台行销,也许能带来经济上的价值,帮助身边更多人。(中央社)



印尼民众佛瑞迪几年前改当动物cosplay裁缝师。

和泰集團捐贈50萬元 力挺全台灣小減塑教育



和泰集团董事长黄南光(左),捐贈50萬元力挺全台灣小減塑教育。

自2019年起和泰集团以「珍爱台湾 不能没有你」为主轴,每年均盛大举办净滩活动,累计共2.2万名集团员工、政府机构、非营利组织及珍爱台湾的民众共襄盛举,2020年的净滩活动更以捡1支宝特瓶,即捐赠10元供做环保公益为号召,当年度和泰集团即独家捐赠了50.1万元予非营利组织(台湾噜咕屿协会)做为国小「海洋小学堂」环保教育,让减塑行为从小扎根,2020年全台共35所国小受惠;参与人数共达3,500人。

2021年因配合政府防疫政策及考量参与净滩活动人员健康,原订10月举办集团净滩活动取

消,但集团力挺防疫不停学仍捐赠公益基金予非营利组织(台湾噜咕屿协会)50万元持续推动全台湾小减塑环保教育,课程报名将于2022年1月起开跑(报名及课程内容敬请参阅台湾噜咕屿协会Facebook粉丝页),欢迎全台湾国小教师及学生报名参加。

和泰集团表示,集团秉持「取之于社会,用之于社会」之观念,长期投入社会公益,以「人、车、环境」为主轴发展多元的公益活动回馈社会,包含携手青年学子投身公益行动的和泰公益梦想家、防护装备捐赠迈入第10年并累积捐赠10万套、连续11年捐赠和泰号捐血

车、一车一树达成种植50万棵里程碑等公益行动,今年更荣获天下永续公民奖大型企业组第10名的殊

荣,未来将持续整合和泰集团公益资源,扩大影响力,成为汽车产业CSR的标杆企业。(中央社)

第八屆重慶青年電影展開幕

(重庆讯)第八届重庆青年电影展在江北区完美世界影城24日拉开帷幕。从即日起到10月30日,包括在重庆取景的电影《只要你过得比我好》等数十部电影及短片将亮相影展。

作为西南地区最具规模的专业性、综合性影展之一,重庆青年电影展创办于2014年,以影像工作者及电影爱好者为主要参

与对象。今年的影展由重庆市电影局、重庆市文学艺术界联合会共同主办,四川外国语大学新闻传播学院、重庆市电影家协会等单位共同承办。

据悉,本届重庆青年电影展的所有影片将免费向市民开放,市民可关注重庆青年电影展官方公众号预约免费观看。(国际在线)



Inauguration of The Opening Flagship WULING CENTRE in Indonesia

五菱汽車印尼第一家旗艦品牌中心 隆重開業 誌慶



Jl. Sultan Iskandar Muda Kav. 9, Jakarta Selatan

鴻圖鉅展！ 新起點 新發展 新未來

HARIAN INDONESIA 印度尼西亚日报 全體同仁 敬賀

